

12.500 impressos Para anunciar: **407 276-6108** Este exemplar é seu! **Grátis!**

Nós financiamos **GS Auto Sales**



Selma
407.855.7044
www.gsautosales.net

Veja anúncio na página 25

Você não abriu sua empresa para ter dor de cabeça.



407-888-8155
Atendimento em Português

Safety
Tax and Bookkeeping

Veja anúncio na página 21

ATT
Absolute Tours & Travel
1-800-864-6288

BRASIL
A PARTIR DE:
\$456*
ONE WAY



Fazemos remessas de **DINHEIRO** e **CAIXAS** para o Brasil!

* Mais taxa de embarque saindo de Miami. Restrições se aplicam. Preços sujeitos a reajustes sem aviso prévio.

Veja anúncio na página 20



Miss Brazil USA-Orlando
Páginas 15 e 17

TAM escolhe Orlando como novo destino nos EUA
Página 12

Status Baby
Transportes & Mudanças

SUPER PROMOÇÃO DE CAIXAS
Confira as ofertas na pág. 17

1 (800) 848-1424
www.statusbaby.com.br

Veja anúncio na página 17

EXPORTAÇÃO DE VEÍCULOS PARA O BRASIL!

Quack!
A FORMA MAIS PRÁTICA E SEGURA PARA EXPORTAR O SEU VEÍCULO!



Veja anúncio na página 19

GS Auto Repair & More



Pintura de Carros • Conserto de Parachoque E QUALQUER OUTRO SERVIÇO DE PONTA A PONTA!

Selma 407.855.7044 www.gsautosales.net

Veja anúncio na página 25

GRÁTIS!

Receba o Jornal Nossa Gente em sua casa ou escritório. Basta assinar na internet www.nossagente.net ou preencher um dos cupons que estão no jornal e enviar via correio.

DESPERTE SUA SENSUALIDADE!

*Sexy
Lingerie
para a
mulher
que sabe
o que quer*



*Conheça a
sedutora linha
Ed Hardy*



G
WORLD
Generation Sexy

COMPRE AGORA PELO SITE

www.thelillyboutique.com

Ed Hardy

Seja uma representante em sua cidade: Ligue **407-257-8176**

Brasileiros Que Fazem a Diferença Por Rita Pires

Orlando é palco de grandes coisas que acontecem para o conforto e alegria dos brasileiros. A companhia aérea TAM, incluiu na sua lista de expansão de destinos internacionais, a cidade de Orlando, ainda para este ano.

Também grandes eventos aconteceram, proporcionando à nossa comunidade, bons momentos ao som da música e da beleza da mulher brasileira. Uma cidade alegre, com pessoas que acreditam que promover eventos significa criar oportunidades de negócios e proporcionar, à nossa comunidade, uma vida social ativa e presente. O Miss Brasil - USA 2008 Etapa Orlando e o Brazilian Day, que aconteceu aqui na cidade, também foram momentos marcantes que fizeram o brasileiro se orgulhar da sua cultura e da raça que existe em cada um de nós. Trazer o melhor da nossa música, mostrar o mais gostoso da nossa comida, exibir o mais perfeito da mulher brasileira e, acima de tudo, receber com a alegria e a simpatia que nenhum outro povo tem igual, formam requisitos que deixaram a marca registrada da nossa cultura e do talento brasileiro que existe em cada um de nós imigrantes. Orlando também é feito de imigrantes que acreditam que apesar da recessão do país e de toda sua crise econômica, podemos seguir em frente, dando nossa parcela de contribuição,



apostando no esforço e no trabalho. E é por acreditar nisto que brasileiros continuam abrindo lojas, restaurantes, fazendo negócios na cidade.

Por acreditar que viver em harmonia e servir faz a diferença, é que vemos eventos como o DAB (Dia do Apoio ao Brasileiro) acontecer três vezes no ano, um dos maiores trabalhos de ação social da cidade, provando que a nossa comunidade também é sinônimo de amor e de bom coração. É por acreditar na nossa comunidade que igrejas de várias linhas, ou de denominações diferentes, investem em festivais, shows, e encontros, nos unindo ainda mais.

“Fazer a diferença” é um lema que a maioria de nós, imigrantes brasileiros, temos como um dos pontos principais do nosso estilo de vida. Vemos a diferença na arte com o brasileiro, Felipe Bombonato, que foi premiado como ator na peça “The Secret Garden”, no esporte ou na área profissional, com tantos outros homenageados pela sua conduta e pelo seu talento, mostrado em edições anteriores do jornal Nossa Gente.

Porém, o mais importante é ver, que apesar das lutas, existe uma esperança que nos motiva a continuar a ser um povo alegre, um povo de grandes eventos, um povo que acredita, um povo que faz, um povo que faz a diferença!!!!

IMIGRAÇÃO

Primeira consulta grátis para imigração.

- CORTE DE IMIGRAÇÃO • DIVÓRCIOS • CONTRATOS •
- CHEQUES DEVOLVIDOS • PROCURAÇÕES •

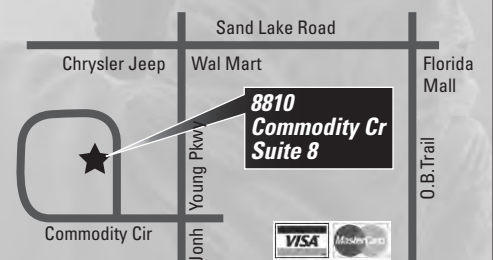
WALTER G. SANTOS ADVOGADO

- Advogado nos Estados Unidos, membro do Florida Bar.
- Advogado no Brasil, membro da OAB desde 1993.
- Mestre em Direito - PUC/SP.

SANTOS
LAW FIRM, P.L.

8810 Commodity Circle, #8
Orlando, FL 32819-9065

(407) 447 9090
santoslawfirm@gmail.com



A Graphic Design 407 276 6108

“A contratação de um advogado é uma decisão importante que não deve se basear somente em anúncios. Antes de você decidir, solicite-nos o envio gratuito e por escrito de nossas qualificações e experiência.”

Pesquisa aponta que latinos votarão em Obama

Barack Obama, candidato democrata à presidência dos Estados Unidos, conseguirá nas eleições de novembro “a mais alta porcentagem” de votos latinos das últimas décadas, previu no dia 10 de setembro, Sergio Bendixen, um dos principais pesquisadores de opinião pública do setor hispânico norte-americano.

Bendixen -- que falou com um grupo de repórteres durante uma entrevista coletiva organizada pelo centro de estudos NDN, próximo ao partido democrata -- disse que os eleitores latinos votarão em Obama “porque as questões concretas atingem diretamente os sufragistas hispânicos mais que qualquer outro”.

O eleitor latino típico, acrescentou Bendixen, “não tem seguro de saúde, está para perder seu trabalho, seus filhos vão a escolas públicas de qualidades medíocres”, entre outras razões que o levaria a votar pela “mudança” que propõe Obama.

O ex-presidente democrata Bill Clinton conseguiu 73% dos votos hispânicos nas eleições de 1996, quando obteve a reeleição, lembrou o pesquisador, Sergio Bendixen.

“Acredito que Obama fará ainda melhor. Terá a mais alta porcentagem dos votos latinos na história política moderna dos Estados Unidos”, acrescentou Bendixen.

Os resultados de um estudo apresentado hoje pelo pesquisador de opinião pública confirmam as pesquisas prévias, indicando que dois de cada três latinos votaria em novembro em Obama, contra um de cada três que votaria no republicano John McCain.

Bendixen opinou que “os republicanos estão cometendo um grande erro” em sua política para



Cuba, dirigida aos eleitores de origem cubana no estado da Flórida

“Os votantes de origem cubana já estão decididos, enquanto que os sufragistas que ainda estão em jogo apóiam mais uma mudança na política da Casa Branca para Cuba”, afirmou o pesquisador de opinião pública.

Bendixen disse que os cubanos “estão cansados de que Castro continue no poder depois de 50 anos” de embargo e política de conflito com Havana, e viram que “fracassaram” as políticas norte-americanas para com a ilha.

Nos estados chaves para a eleição, salvo na Flórida, uma maioria absoluta dos eleitores latinos opina que será Obama quem fará “um melhor trabalho” na reforma migratória.

Enquanto isso no Brasil... Vota Brasil!

A inflação que prometia mudar o padrão de consumo das famílias brasileiras, especialmente da classe média, recuou. As commodities e a comida subiram menos e frearam o ritmo que apontava para o crescimento. Mesmo com a desaceleração dos índices de preços, o IPCA corre o risco de bater a cabeça no teto! 6,5% anuais é o limite. Até então, o desespero já batia à porta de muitas residências. A arrancada da inflação já estava doendo no bolso brasileiro!

E nos Jogos Olímpicos, o “Brasil foi ouro em bronze”! Com tantas ‘possibilidades douradas’, os nossos atletas pecaram no imprevisível: o emocional. Eita, povo que chora! A emoção entrou no caminho e atrapalhou até quem já tinha a medalha em mãos. Menos treino e mais terapia! Nesse ano, nenhum padre invadiu a pista, *pero nuestros vecinos descamisados* invadiram e ainda passaram por cima! O Brasil, definitivamente, não estava na crista da onda! Até vara sumiu! E a nadadora Rebeca Gusmão foi suspensa por toda a vida do esporte como punição por ter se envolvido em dois casos de doping. Até onde eu saiba, esporte é saúde. Tem que expulsar mesmo!

Pioneirismo no Supremo! Pela primeira vez na história do Brasil, uma



Andrezza Duarte
repórter da revista CLAUDIA
a_duarte@nossagente.net

índia subiu à tribuna! Em defesa da reserva indígena Raposa do Sol, ela enfrentou os 11 ministros para dar fim aos conflitos entre os índios e os plantadores de arroz! Gente que faz! O julgamento do caso foi adiado e não tem previsão para retomada. Talvez só ano que vem! Levanta o tapete e joga debaixo!

2009 é o ano da privatização! Os aeroportos Viracopos e Galeão devem entrar nessa onda já no primeiro semestre. Ah,

e o tal aeroporto “a ser construído” em São Paulo também vai ser operado pelo setor privado (a!). E mais um avião derrapou na pista de Congonhas. Dessa vez, sem tragédias, mas não menos preocupante. Estado de alerta? Terceiro em menos de dois anos? *But then again, who's counting?*

Enquanto isso, a D. Marta lidera as pesquisas das eleições à prefeitura da cidade de São Paulo. Alguém mais enxerga uma grave incoerência? Aliás, a incoerência está sempre lá. Nós que escolhemos não enxergar, não questionar, não escolher. Apenas votamos e votar nesse país não diz mais nada. Às vésperas do pleito, que tal estudarmos e pesquisarmos melhor sobre cada uma das nossas opções? Talvez, assim, a gente erre um pouco menos. Porque quem erra não são os políticos; é quem os coloca lá.

Homem se tornou agricultor para beber cerveja, diz biólogo alemão

O homem se tornou sedentário e agricultor há cerca de 10 mil anos, iniciando a revolução neolítica, para beber cerveja e se embriagar, e não com a finalidade de melhorar ou garantir sua alimentação. A afirmação é do biólogo e historiador natural alemão Josef H. Reichholf em seu novo livro “Warum die Menschen Sesshaft Wurden” (“Por que os Homens se Tornaram Sedentários”, em tradução livre).

A obra começou a ser vendida no dia 9 de setembro nas livrarias da Alemanha e explica as causas da revolução que deu lugar à formação de povos e religiões.

O acadêmico da Universidade Técnica de Munique considera errada a teoria de que a humanidade começou a cultivar plantas, abandonou a vida nômade e se estabeleceu de maneira permanente em um lugar determinado para se alimentar melhor.

“Essa visão habitual confunde causas e conseqüências. Para que os caçadores e agricultores abandonassem sua forma de vida e alimentação tradicional teve de acontecer alguma vantagem inicial”, explica, e ressalta que no início “o cultivo de plantas não trouxe consigo nenhuma vantagem sobressalente para a sobrevivência”.

Reichholf afirma que as colheitas iniciais eram muito pequenas e o cultivo da terra era muito trabalhoso, o que não ga-

rantia a sobrevivência de um povo apenas da agricultura. Ele afirma que o homem neolítico continuou caçando e colhendo para subsistir.

Nesse sentido, classifica igualmente de errada a teoria de que nas primeiras regiões de assentamento sedentário da humanidade, que vão do Egito à Mesopotâmia, havia pouca caça e muita vegetação.

“Era totalmente diferente”, afirma o especialista, que considera que essas regiões eram ricas em caça, por isso não havia necessidade de abandonar essa forma de subsistência, e julga absurda a teoria de que uma região possa ser rica em frutas e pobre em animais selvagens ao mesmo tempo.

“Ao contrário, eu afirmo que a agricultura surgiu de uma situação de abundância. A humanidade experimentou com o cultivo de cereais e utilizou o grão como complemento alimentício. A intenção inicial não era fazer pão com o grão, mas fabricar cerveja mediante sua fermentação”, disse Reichholf à imprensa na apresentação do livro.

O alemão diz que a humanidade sempre sentiu necessidade de alcançar estados de embriaguez com drogas naturais que “transmitem a sensação de transcendência, de abandono do próprio corpo”, conclui.

ASSINE O JORNAL NOSSA GENTE
www.nossagente.net

EXPEDIENTE

**NOSSA
GENTE**

Editor Paulo de Souza (407) 276-6108

Graphic Design A Graphic Design, INC

Diretor Comercial Marcio Silva
(407) 888-9933 ou (407) 276-6108

Revisão/Tradução Claudia Moreira
(Allcomp Solutions, Inc.)

Distribuição/Marketing
Monica Franchi Souza

Colunistas e Colaboradores

Adriana Santos	Elly Tuckler
Amy Litter	Ricardo H. Carvalho
Andrezza Duarte	Rosana Almeida
Cleide Rotondo	Nilzon Dizeu
Delane Ramos	Vera Mendonça
Elaine Peleje Vac	Walter G. Santos

O Jornal “NOSSA GENTE” é uma publicação mensal. As opiniões expressas em artigos assinados são de responsabilidade de seus autores e não refletem necessariamente a opinião do jornal “NOSSA GENTE”. O Jornal não se responsabiliza pelo conteúdo do material publicitário veiculado nesta edição. A publicação de matérias contidas no jornal requer autorização por escrito.

Não importa seu status legal: VOCÊ TEM DIREITOS!



Johnny A. Pineyro & Joseph A. (TONY) Mesa, III

- Acidentes de Automóveis
- Acidentes de Motocicletas
- Acidentes de Caminhões/Camionetes
- Acidentes de Bicicletas ou Patins
- Morte por Negligência Médica
- Paralisia
- Lesão de Cérebro
- Lesões e Mortes Relacionadas com Bolsa de Ar (Airbag)
- Lesões e Mortes Relacionadas com Pneus/Banda de Rodagem
- Lesões por Falha do Cinto de Segurança
- Lesões de Cabeça ou Coluna Vertebral
- Casos de Incêndio ou Queimaduras
- Máquinas ou Produtos Defeituosos
- Casos de Escorregão e/ou Queda
- Lesões Relacionadas com o Trabalho
- Acidentes em Parques de Diversão

Você só
paga se receber-
mos seu dinheiro!
*You Pay fees and
costs only if we
recover for
you.*

GRÁTIS
CONSULTA
CONFIDENCIAL.
Nós vamos visitá-lo
em sua casa ou
no hospital!

PINEYRO  JUSTICE DESERVED
LAW FIRM PA

1-866-LAW-HELP

(1-866-529-4357)

www.justicedeserved.com

1020 Verona Street - Kissimmee, FL 34741

"A contratação de um advogado é uma decisão importante que não deve se basear somente em anúncios. Antes de você decidir, solicite-nos o envio gratuito e por escrito de nossas qualificações e experiência."

Belleza
cosmetic surgery

Belleza means Beautiful in every language



Cirurgias Cosméticas

- Seios
- Abdominoplastia (tummytuck)
- Lipo
- Olhos
- Nariz
- Implante de Cabelo

**100% DE
FINANCIAMENTO
DISPONÍVEL**

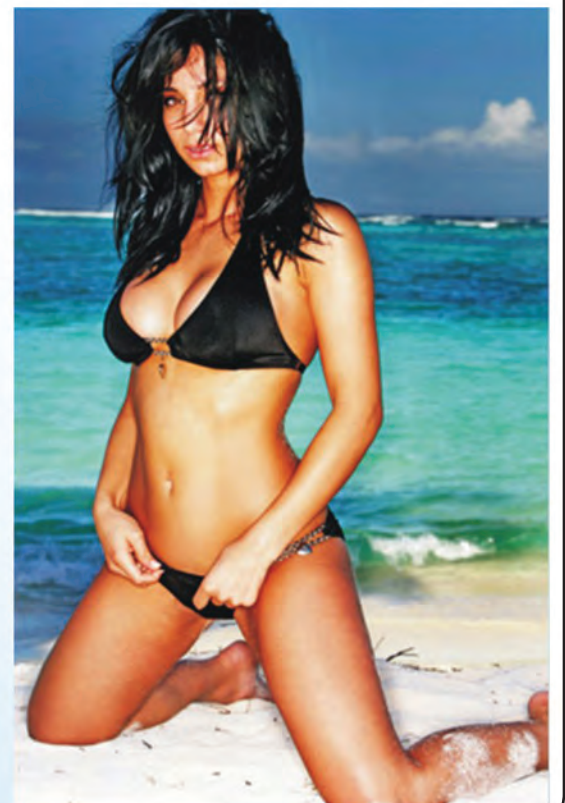
**Orçamentos
GRÁTIS**

**Falamos Português
Hablamos Español**

(407) 774-8001

220N Westmonte Dr. Suite D Altamonte Springs, FL 33714

www.bellezatoday.com



ACCOUNT Bookkeeping

Alberto Lemus e Equipe

VOCÊ ACABA DE ENCONTRAR A AJUDA QUE PRECISA



- Declaração de Imposto de Renda Pessoal e Empresarial
- Licenças (Todos os tipos)
- Work Compensation exemption
- Administração de empresas
- Fazemos contabilidade
- Payroll (Pagamento de empregados)
- Traduções
- Notarização
- Emissão e renovação de Passaporte
- Carteira de Motorista Internacional

**Notário
Público**
registrado no
Consulado
Brasileiro

**Fazemos TAX ID,
com ele você pode:**

- Abrir contas em bancos
- Construir seu crédito
- Abrir companhias



Ligue para uma consulta grátis!

Fone: 407 898-1757 Fax: 407 897-5336

5950 Lakehurst Drive, # 246 Orlando, FL 32819
accountbookkeeping@yahoo.com

HONESTIDADE, CONFIANÇA E COMPETÊNCIA

Brazil Vacations participa da Tradeshow

Convidada pela EMBRATUR, a agência de viagens Brazil Vacations participou, conjuntamente com os representantes do estado do Amazonas e Pernambuco, da TRADESHOW, feira do setor turístico realizada pela ASTA - "American Society of Travel Agents" no Centro de Convenções de Orlando nos dias 7, 8 e 9 de setembro.

A TRADESHOW reúne operadoras e agentes de viagem de todo mundo e é uma feira fechada ao público e realizada a cada ano em uma cidade de grande fluxo turístico. Países de todo mundo estavam presentes para divulgar suas atrações turísticas aos agentes de viagem.

A Brazil Vacations foi convidada pela Embratur para participar da convenção porque está executando um projeto voltado exclusivamente para o mercado americano, onde através de um website viabiliza a divulgação de pacotes com destino ao Brasil. Segundo Ana Farias - Hoje, por exemplo, o agente de viagens americano ou qualquer outra pessoa interessada encontra em nosso web site informações sobre cidades brasileiras, como também pacotes turísticos. Além disso, através do site a pessoa pode tirar dúvidas e solicitar preços de pacotes com roteiro específico".

De acordo com Ana a Brazil Vacations é uma Agência de Viagens para venda de

passagens one-way ou ida e volta para o Brasil e qualquer outra parte do mundo, aluguéis de carros, reservas de hotéis etc, e tem uma forte trabalho voltado para levar americanos para o Brasil. O TRADESHOW foi um ótimo veículo de divulgação do nosso trabalho".

Segundo Miguel Jerônimo, Chefe Executivo do escritório da EMBRATUR em New York, o Brasil estará lançando uma nova campanha para "vender o Destino Brasil" para o mercado internacional. Com 3 escritórios no mundo, dois deles nos EUA, coloca este país como prioridade para divulgação da campanha. De acordo com Miguel a nova campanha, que possui um budget de 11 milhões de dólares, vai ser lançada no dia 23 de setembro, em New York com a presença do Presidente do Brasil, Luis Inácio da Silva, do Ministro do Turismo, Luiz Barretto, do presidente da EMBRATUR Jeanine Pires, imprensa, agentes de turismo, etc.

Miguel afirma que, principalmente depois dos jogos Panamericanos realizados no Rio, a violência contra turistas no Brasil vem diminuindo e isto está atraindo mais e mais visitantes. "A indústria turística é uma grande empregadora e o Brasil tem um grande potencial com sua imensa costa, um povo simpático e diversas outras atrações".



FILHOS DE IMIGRANTES: SER CRIANÇA NOS EUA

Por Rita Pires

A adaptação da criança imigrante à língua inglesa e à nova cultura

A barreira da língua é um problema que só costuma atingir uma parcela da primeira geração de imigrantes, os ADULTOS. As crianças e adolescentes imigrantes vão às escolas públicas americanas onde aprender o inglês é inevitável. O convívio com os colegas e a TV são os grandes responsáveis pela rápida assimilação da língua por parte das crianças imigrantes. O resultado é que a maioria delas acabam, em pouco tempo, se sentindo mais fluente e mais confortável falando em inglês do que na língua materna.

Um estudo desenvolvido nos anos 90 pelo professor Ruben Rumbaut, da Michigan State University, com crianças e adolescentes imigrantes (metade delas nascida no exterior, metade delas nascida nos EUA de pais estrangeiros) comprova estes dados estatísticos, de que a maioria das crianças residentes nos Estados Unidos prefere o inglês, mesmo quando fala outra língua dentro de casa. No total dos alunos pesquisados, a preferência pelo inglês evoluiu de 73% para 88% das crianças num espaço de apenas 3 anos. O grau mais alto de preferência da língua inglesa foi registrado entre as crianças cubanas ou filhas de imigrantes cubanos em Miami (95%), e mesmo entre as crianças mexicanas (etnia onde a retenção da linguagem é a mais forte nos EUA devido à facilidade de acesso a rádios e TVs hispânicas e ao grande número de imigrantes dessa comunidade) a preferência pelo inglês era de 53% na

Ser Criança - Gilberto dos Reis

*“Ser criança é acreditar que tudo é possível
É ser inesquecivelmente feliz com muito pouco
É se tornar gigante diante de gigantescos pequenos obstáculos
Ser criança é fazer amigos antes mesmo de saber o nome deles
É conseguir perdoar muito mais fácil do que brigar
Ser criança é ter o dia mais feliz da vida, todos os dias
Ser criança é o que a gente nunca deveria deixar de ser.”*

É por acreditar nesta brilhante idéia de ser criança que a ONU, em 20 de Novembro de 1959, determinou a Declaração Oficial dos Direitos da Criança baseada em 10 princípios:

- 1- Igualdade, sem distinção de raça, religião ou nacionalidade.
- 2- Direito à especial proteção para seu desenvolvimento físico, mental e social.
- 3- Direito a um nome e a uma nacionalidade.
- 4- Direito à alimentação, moradia e assistência médica adequadas à criança e à mãe.
- 5- Direito à educação e a cuidados especiais à criança física ou mentalmente deficiente.
- 6- Direito ao amor e à compreensão por parte dos pais e da sociedade.
- 7- Direito à educação gratuita e ao lazer infantil.
- 8- Direito a ser socorrido em primeiro lugar em caso de catástrofes.
- 9- Direito a ser protegido contra o abandono e a exploração no trabalho.
- 10- Direito a crescer num ambiente de solidariedade, compreensão, amizade e justiça entre os povos.

primeira fase do estudo, pulando para 79% três anos depois. Hoje em dia, esta é uma realidade que atinge qualquer que seja a nacio-

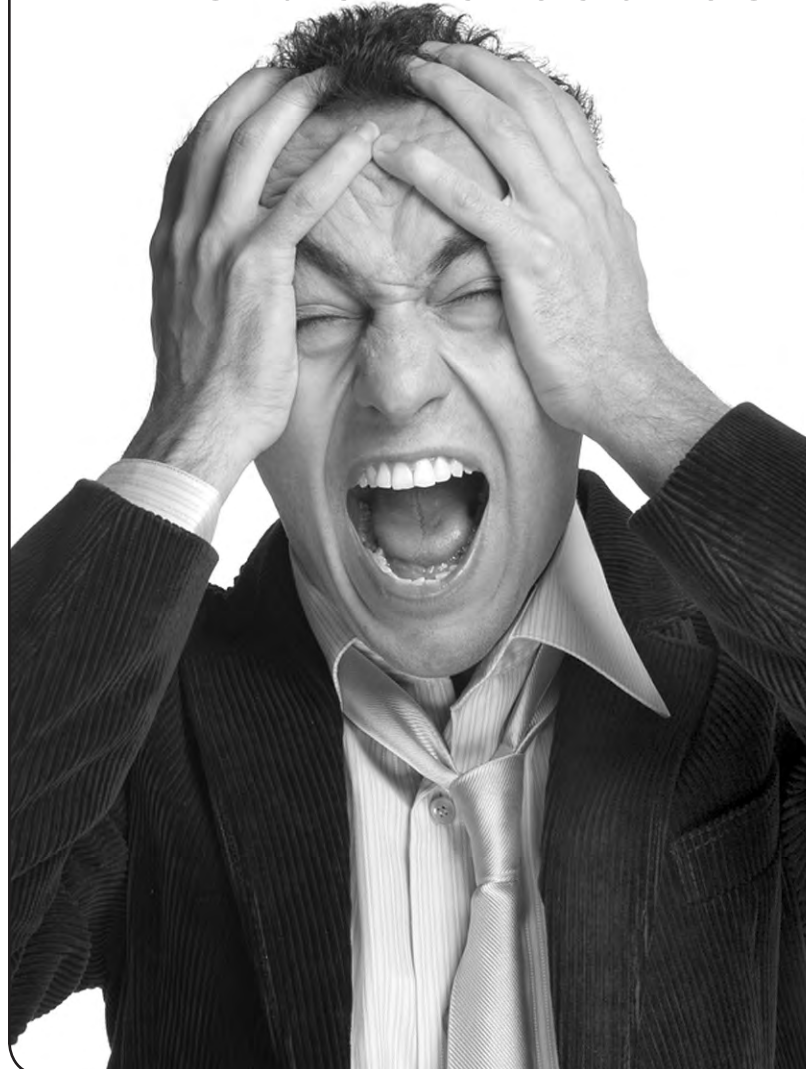
nalidade do imigrante. Ainda que os canais internacionais cheguem com facilidade na língua do imigrante, e que as comuni-

dades tenham aumentado ao longo dos anos, a criança imigrante, em menos de 1 ano vivendo nos Estados Unidos, opta pelo inglês por passar a maior parte do tempo na escola em contato com a língua inglesa.

Também existe um índice alto de crianças e adolescentes brasileiros que têm um excelente desempenho em salas de aula depois dos primeiros meses, a qual é considerada a fase de adaptação e o primeiro contato com a nova cultura. Brasileiros nas Middle e High Schools, têm se destacado com honras em várias matérias, inclusive na área de esportes.

Este é um bom sinal, quando pensamos no preconceito por parte dos americanos em relação aos imigrantes. A preocupação dos americanos com o crescente número dos imigrantes no país é compreensível, pelo fato de se sentir ameaçada a hegemonia do inglês e uma futura disputa dos cargos em empresas, principalmente relacionados ao turismo, que valoriza o bilíngüe. É comum um país que tem como essência o patriotismo, o receio da mistura de culturas e raças, porém este medo é simplesmente um “fantasma”. A ameaça não procede. Simplesmente, são pessoas buscando um futuro melhor fora do seu país, com a preocupação de valorizar o melhor do seu status de imigrante, como falar dois ou mais idiomas, e manter as raízes culturais em suas casas ou mesmo na comunidade em que se relaciona. Há uma facilidade para as crianças conviverem com duas culturas diferentes. Manter suas raízes e assimilar novos hábitos não é algo difícil para elas, afinal, o convívio com a cultura atual é mais intenso nas escolas e fora do “mundinho” criado pela sua própria comunidade representada aqui no país.

Não deixe seu sonho torna-se um pesadelo



Há mais de 11 anos a BCBP vem ajudando empresários a realizar o sonho do negócio próprio. Experiência e dedicação que você pode contar como ferramentas para o seu sucesso empresarial.

- Planos de Negócios (Business Plan)
- Planos de Marketing
- Empréstimos
- Work Compesantion
- Folha de pagamento
- Contabilidade
- Seguros de Negócios
- Seguros de Veículos
- Seguros de Residências

Única empresa brasileira aprovada pelo SBA (Small Business Administration) para ajudar a sua empresa obter empréstimos!



BCBP

Better Community Business Partners

Ligue 407 816-5555

6220 S. Orange Blossom Trail Orlando FL 32809

Pesquisas revelam números assustadores de obesidade infantil no mundo

Quase a metade das crianças da América do Norte e do Sul e 38% das europeias estarão acima do peso em 2010. Os números fazem parte de um estudo de abrangência mundial publicado na "International Journal of Pediatric Obesity", uma revista científica especializada na área de obesidade infantil. Além do sobrepeso, a pesquisa prevê que 10% das crianças da Europa e 15,2% das que vivem na América do Norte e do Sul serão obesas até o fim desta década.

Os novos índices foram considerados alarmantes por especialistas e pelos pesquisadores que participaram do estudo. Entre as conseqüências há o aumento no número de crianças com pressão alta e problemas de colesterol, maior incidência de diabetes tipo 2 e propensão precoce às doenças cardíacas. Os países também já se preocupam com o impacto sobre os sistemas de saúde.

"A prevalência de obesidade infantil está crescendo em quase todos os países desenvolvidos e em muitos subdesenvolvidos", disse Tim Lobstein, um dos responsáveis pelo estudo. No Brasil,



cerca de 30% das crianças estão acima do peso e entre 10% e 15% são obesas.

Os índices de obesidade infantil no Brasil e no mundo refletem a alimentação inadequada e o sedentarismo. "É uma epidemia que atinge classes sociais altas e baixas. Uns comem fast-food e refrigerantes, e outros economizam dinheiro optando por macarrão e óleo, em vez de frutas e verduras", diz, apontando os riscos que podem levar à epidemia.

O estudo usou relatórios de 1980 até 2005 e dados da Organização Mundial de Saúde (OMS). Foram analisados números referentes a crianças em idade escolar de 25 países. Em 42 países, havia dados sobre menores de 4 anos. "Essa será a primeira geração cuja expectativa de vida será menor que a de seus pais", disse o cirurgião inglês Phillip Thomas, especialista em obesidade.

Os números detalhados do estudo mostram que serão 26 milhões de jovens e crianças obesas ou com sobrepeso na União Européia até o final da década. O total das que sofrem de obesidade no continente terá dobrado em 2010, com relação aos números atuais. No Oriente Médio, a previsão é de um índice de 11,5%, enquanto entre as crianças asiáticas, entre 1,5% e 5,3%. Não há dados para quantificar a obesidade na África.

Na América do Norte e do Sul, 28% das crianças atualmente estão acima do peso. Segundo o estudo, Brasil, México, Chile e Egito têm índices semelhantes aos de países desenvolvidos.

Nossa alimentação tradicional (brasileira), é saudável, com arroz, feijão, carne e salada. Mas, principalmente, nós imigrantes, estamos utilizando os maus hábitos alimentares dos americanos.

Continuação da pág.07

Elas se relacionam tanto com os americanos quanto com a criança imigrante recém-chegada. Destacam-se em esportes populares de seu país e aprendem com facilidade os novos esportes, como por exemplo: o baseball, voleyball e o

futebol americano. É obvio que se perde um pouco da sua cultura em função da nova, porém isto não é uma ameaça às suas raízes.

Muitos dos adultos não se permitem conviver mais com a nova sociedade,

baseados na dificuldade de comunicação, em função da falta de tempo de aprender a nova língua.

A grande vantagem da criança é que ela se adapta bem à nova cultura e é inserida com naturalidade à nova sociedade.

Continua na pág. 10

INDO PARA O BRASIL!?

APROVEITE!!! NÓS TEMOS AS MELHORES TARIFAS!!

Miami-Brasil:
\$405.00

Enviamos passagens para qualquer parte dos EUA!

Miami-Brasil-Miami:
\$592.00

Enviamos passagens para qualquer parte dos EUA!

Brazil Vacations.us

1888 833 8511
www.brazilvacations.us
info@brazilvacations.us

Phone: 407 812 5554 - Fax: 407 812 5531

Preços promocionais válidos por tempo determinado e sujeitos a reajuste sem aviso prévio
Tarifas ida e volta com assentos limitados. Não estão inclusos impostos e taxas.

"VAI VOLTAR PARA O BRASIL?"

Vá preparado. Todos sabemos que não basta apagar a luz da casa aqui e, num passe de mágica, acender lá no Brasil, que tudo estará resolvido. É inevitável que o brasileiro em retorno ao Brasil passe por um período de transição até encerrar todas as suas pendências nos Estados Unidos.

Vamos, brevemente, focar em duas necessidades básicas para a pessoa que retorna ao Brasil: (1) resolver as pendências americanas e (2) cuidar para que seus bens acumulados aqui no exterior possam ingressar no Brasil sem ônus adicionais.

De início, é importante não deixar nada pendente nos Estados Unidos, em especial, questões contratuais e obrigações assumidas, pois as mesmas podem prejudicar o brasileiro que retorna ao Brasil se, no futuro, ele pretender voltar aos Estados Unidos.

Salde todas as suas obrigações devidas ao Governo americano. Impostos, taxas e similares. Uma simples taxa que deixa de ser paga pode se converter num processo criminal de sonegação de tributos, podendo impedir a futura entrada do brasileiro aqui na América, ainda que seja apenas para turismo.

Obrigações particulares também devem ser negociadas junto à outra parte. Por exemplo, um contrato de aluguel, para evitar que o proprietário entenda que houve fraude por parte do inquilino. Recomenda-se, pois, ao menos comunicar que está retornando ao seu país de origem, honrando os compromissos assumidos até então.

Contas bancárias e cartões de crédito também devem ser encerrados se o brasileiro não pretender mais usá-los no futuro, diminuindo, assim, a possibilidade de fraudes ligadas ao seu nome e seus dados financeiros. Mas, se preten-

der usá-los, sem problemas. Certifique-se de que a instituição financeira possui um sistema de internet banking que permita sua movimentação de qualquer lugar do mundo.

Mesmo quando achamos que tudo já foi solucionado, lembre-se que sempre pode aparecer um imprevisto cuja resolução fica quase impossível se o brasileiro não mais vive nos Estados Unidos e se ele não sabe se poderá entrar aqui novamente.

Neste caso, é recomendável que a pessoa que retorna ao Brasil deixe uma procuração com uma pessoa de confiança, para que ela tenha poderes para agir em seu nome. Existem artifícios legais que permitem limitar os poderes da procuração, evitando-se assim a concessão de um verdadeiro cheque em branco.

Já o segundo aspecto da volta ao Brasil diz respeito à bagagem do brasileiro que está retornando. Pela lei brasileira, a pessoa que reside no exterior por um período superior a um ano tem o benefício de isenção para certos bens quando estiver retornando em definitivo ao Brasil.

Esta isenção aplica-se a (a) roupas e outros artigos de vestuário, artigos de higiene e do tocador, e calçados, para uso próprio do viajante; (b) móveis e outros bens de uso doméstico; (c) ferramentas, máquinas, aparelhos e instrumentos necessários ao exercício de sua profissão, arte ou ofício; e (d) obras por ele produzidas.

Todavia, para que faça jus a esta isenção, o brasileiro que retorna ao Brasil deve comprovar o seu tempo de permanência no exterior (mínimo de um ano), bem como o exercício de sua atividade profissional (para levar as máquinas e ferramentas), junto ao Consulado do Brasil com jurisdição sobre o local de onde os bens serão despachados, obtendo o documen-

to denominado "Declaração de Residência no Exterior".

Este documento será expedido depois que o viajante comprovar que residiu mais de um ano no exterior, podendo apresentar para este fim carimbos no passaporte, prova de frequência a instituições de ensino, contratos de aluguel, contas de luz, extratos bancários, contratos de trabalho, além de todo e qualquer documento que possa auxiliar nessa comprovação.

Mas, atenção! Nem tudo pode ser levado em retorno ao Brasil. A legislação exclui do conceito de bagagem os bens cuja quantidade, natureza ou variedade configure importação ou exportação com fim comercial ou industrial. Também não podem ser levados como bagagem do brasileiro em retorno definitivo ao Brasil os automóveis, motocicletas, bicicletas com motor, aeronaves, barcos, jet-skis, motores aquáticos e similares. Nestes casos, o envio somente pode ser feito desde que autorizado pelas autoridades alfandegárias brasileiras e mediante

o pagamento dos impostos incidentes na operação de importação.

Vê-se, pois, que o retorno ao Brasil deve ser programado para permitir ao viajante uma transição segura e sem transtornos, procurando evitar que ele fique comprometido com suas pendências assumidas na América. Da mesma forma, é importante obter a documentação adequada que permita ao brasileiro minimizar qualquer ônus tributário para levar consigo todas as suas suadas conquistas materiais nestes anos de residência no exterior.



Walter G. Santos
Advogado habilitado no Brasil e nos Estados Unidos
waltersantos@nossagente.net
407 447 9090

TIRE SUAS DÚVIDAS! Envie suas perguntas por email, para o Advogado Walter Santos que elas serão respondidas aqui no jornal.

Pergunta do leitor: "Tenho dupla nacionalidade, portuguesa e brasileira. Pretendo ir morar nos EUA. Quais os meios para eu conseguir o green card ou me naturalizar?" (enviada por R.F.C.)

Prezado Leitor: Os Estados Unidos celebraram diversos tratados internacionais para conceder vistos a investidores originários de determinados países. Infelizmente, nem o Brasil, nem Portugal possuem tratado assinado com os EUA neste sentido. Portanto, é correto dizer que a cidadania portuguesa em nada altera as opções de imigração para os Estados Unidos, que devem ser avaliadas com base em mais elementos sobre sua situação pessoal. Já, quanto à naturalização americana, em regra geral, ela somente pode ser adquirida depois que o imigrante possui um determinado tempo como residente permanente americano (portador do green card). - Walter G. Santos, Esq.

* A informação contida neste artigo constitui mera informação legal genérica e não deve ser entendida como aconselhamento legal para situações fáticas concretas e específicas. Se você precisa de aconselhamento legal, consulte sempre um advogado que seja licenciado e membro da organização de classe (The Bar) do Estado onde você reside.

LA VIGNE, COTON & ASSOCIATES, P.A. ATTORNEYS AT LAW

Flórida • Inglaterra • Las Vegas

IMMIGRATION/REAL ESTATE LAW



James R. La Vigne, Esq.
LLM International Law

Joseph B. McFarland, Esq.
LLM, M.A.

M. Ferman, Esq.
(Londres)

Andrea Slusser, Esq.
(admitted N.C.)

Silvia V. de M. Pires
(OAB/SP-Brasil)

ESPECIALIZADOS EM CLIENTES INTERNACIONAIS

IMIGRAÇÃO

- Naturalização
- Vistos baseados em laços familiares Casamento, Filhos, Pai ou Mãe
- Residência Permanente (Green Card)
- Vistos H1B - Curso Superior
- Vistos L-1 - Transferência entre filiais
- Vistos de Investidores
- Vistos de Estudantes
- Problemas com a Imigração

REAL ESTATE/BUSINESS

- Compras de Companhia e Negócios
- Contratos para Real Estate
- Abertura de Empresas

ACIDENTES

- Acidentes de carro
- Quedas e escorregões
- Acidentes no trabalho

**Falamos
Português,
Espanhol, Alemão
Francês e
Inglês**

7087 Grand National Drive, #100 Orlando, FL 32819
Tel. (407) 316-9988 Fax (407) 316-8820

www.lavignelaw.us email attylavign@aol.com

"A contratação de um advogado é uma decisão importante que não deve se basear somente em anúncios. Antes de você decidir, solicite-nos o envio gratuito e por escrito de nossas qualificações e experiência."

Reebok

ROCKPORT



GREG NORMAN

OUTLET STORES

Apresente este cupom para receber

15%
desconto

no total de sua compra incluindo ofertas e mercadorias em promoção

5 lojas nos melhores lugares de Orlando

Reebok/Rockport/Greg Norman Outlet Store
Prime Outlets International
4950 International Dr. • (407) 351-9335

Reebok/Greg Norman Outlet Store
Lake Buena Vista Factory Stores
15789 S. Apopka Vineland Rd. (SR 535)
(407) 239-7731

Reebok/Greg Norman Outlet Store
8747 International Dr. • (407) 370-3570

Reebok/Greg Norman Outlet Store
Orlando Premium Outlets
8200 Vineland Ave. • (407) 239-2515

Reebok Outlet Center
The Shoppes at I-Drive
5225 International Dr., Suite D-1
(407) 370-8959

Apresente este cupom no começo da transação. Válido nos outlets da Reebok, Rockport e Greg Norman nos EUA. O desconto não pode ser combinado com outros cupons ou desconto de membro ou com o Programa de Procura de Sapatos. Não é válido para compras já realizadas ou para compra de Gift Cards. Limitado a um por cliente. Válido até 12/31/2008



#8890406

Falta de exercícios físicos pode levar ao surgimento de doenças sérias como diabetes

O ritmo intenso de trabalho dos imigrantes aqui nos Estados Unidos tem privado as crianças de terem uma vida esportiva ativa durante a semana. A falta de tempo impossibilita os pais levarem seus filhos às academias, clubes ou às escolinhas, incentivando as crianças a fazerem exercícios. Uma vida sedentária implica em consequências sérias ainda nesta fase de vida. A obesidade é uma realidade que atinge um grande número de pessoas e é uma das maiores preocupações neste país em relação à saúde.

Um estudo realizado pelo U.S. Department of Health and Human Services Maternal and Child Health Bureau constatou que crianças imigrantes praticam menos atividades físicas do que as nascidas nos Estados Unidos. Quase 18%

das que nascem no exterior, filhas de pais imigrantes ou crianças imigrantes, não fazem nenhum tipo de exercício e 56% não praticam qualquer esporte. Entre as crianças nascidas nos Estados Unidos de pais americanos, os índices são de 11% e 41%, respectivamente. Como os imigrantes já contabilizam 13% da população americana, os números preocupam os especialistas de saúde. "Isso apenas sublinha o quanto é importante intervir e determinar padrões para um estilo de vida mais saudável desde cedo", diz Dr. Mita Sanghavi Goel, da Northwestern University, enfatizando que já existe um alto índice de obesidade e diabetes – ambas doenças associadas à inatividade.

O resultado da pesquisa entre os imigrantes hispânicos foi ainda pior quando

analisado isoladamente dos outros grupos: 23% das crianças em famílias em que os pais nasceram em países que falam espanhol não praticam nenhuma atividade física, e 1/3 não participa de esportes coletivos. O estudo também observou que crianças americanas de origem hispânica também são menos ativas do que os pais americanos.

Atividade física regular é definida e recomendada pelo governo norte-americano como 20 minutos de exercícios

físicos - como correr e nadar – diários, ou a prática de esportes pelo menos três vezes na semana.

Por isso, nesta hora, rever prioridades é uma ótima idéia para quem quer investir nas crianças, apostando em futuros adultos saudáveis. Dedicar várias horas ao trabalho é comum e necessário neste país, mas é inevitável um planejamento da vida diária, a fim de plantarmos hoje aquilo que queremos colher no futuro.

Violência Infantil - Uma Realidade Cruel

Na família, as crianças costumam sofrer diversas agressões - violência física, verbal, humilhações ou ameaças - encobertas por justificativas disciplinares. No caso dos abusos sexuais, costumam ser cometidos por algum membro da família ou por pessoas próximas. No entanto, na maior parte do tempo, a violência exercida sobre as crianças permanece escondida.

Nenhum tipo de violência contra crianças é justificável e todas as formas de agressão devem ser prevenidas.

A violência contra a criança foi considerada um problema de proporções mundiais, estando presente em todos os países, faixas de renda, níveis de escolaridade, e grupos étnicos. Segundo Helena Oliveira, o Brasil é citado como país que, mesmo tendo iniciativas de enfrentamento à violência, precisa aumentar as ações e metas para combater o problema.

O número de projetos e iniciativas de prevenção cresce tanto quanto crescem os números da violência.

A violência infantil é um problema que atinge milhares de crianças. O abuso infantil, ou maltrato infantil, pode ser o abuso físico ou psicológico de uma criança por parte dos seus pais, sejam biológicos ou adotivos, ou mesmo por pessoas próximas

da criança (parentes e professores, por exemplo).

O abuso infantil envolve a negligência por parte do adulto em cuidar do bem-estar da criança, como alimentação ou abrigo. Envolve ainda, agressões psicológicas como palavras que causam danos psicológicos à criança ou agressões de caráter físico como espancamento, queimaduras ou abuso sexual.

Os motivos do abuso infantil são vários, entre elas destacam-se o alcoolismo e o uso de drogas ilegais.

De acordo com o Estudo Global das Nações Unidas sobre Violência contra Crianças, realizado em 2006, milhões delas são diariamente submetidas à diferentes formas de violência.

O estudo aponta como os principais locais onde acontecem a violência contra crianças: o lar, as escolas e ambientes educacionais, sistemas assistenciais e de Justiça, locais de trabalho e comunidade.

Segundo o relatório, grande parte da violência continua camuflada em razão de fatores como medo dos agressores, aceitação por parte da sociedade, e a falta de mecanismos seguros ou confiáveis para denunciá-la em algumas partes do mundo.

A psicóloga Dra. Lucileide Matos faz uma análise da criança imigrante e suas emoções

Neste artigo, abordaremos alguns aspectos da vida emocional de crianças que são confrontadas desde cedo com duas culturas: a dos pais e a do país para onde imigraram.

Partindo do princípio de que o ambiente familiar propicia a realização das necessidades básicas de uma criança, deixando-a segura para expressar suas emoções e demais sentimentos, pode-se afirmar que durante esses primeiros anos, a cultura dos pais seja a primeira a ser inculcada na mente de uma criança. A língua materna será aprendida também.

Posteriormente, a criança passa a conviver com outra cultura, outra língua que será desenvolvida na vida escolar e social. Ela sai de uma vivência de conforto junto aos pais para uma nova realidade de vida como criança imigrante; da educação doméstica à educação escolar. Neste contexto de transição e início de vida escolar, para qualquer criança, seja qual for a nação, o emocional é abalado em virtude das mudanças e novas adaptações. Em se tratando da criança imigrante, isto torna-se ainda mais agravante devido ao enfrentamento de uma nova cultura.

Não são poucas as crianças que são discriminadas, excluídas, ou vistas por uma ótica diferente e não simpaticamente por causa de sua condição imigrante. Este tipo de atitude traz a insegurança e instabilidade emocional que, se não

for considerada e tratada, poderá trazer consequências negativas na vida futura de uma criança. Ela passará a se isolar, sua auto-estima vai ficar muito baixa, poderá haver o desinteresse ou fracasso escolar somado à revolta e rebeldia.

Os pais e professores têm um papel fundamental para o bom andamento das adaptações no sentido de que a criança vença a barreira cultural e se insira numa nova realidade de vida, respeitando e fazendo-se respeitar pelos outros colegas. Quando há esta ajuda e compreensão, principalmente na família, a criança tem condições de superar todas as barreiras. Mas, ao contrário, se a criança não pode contar com um lar estruturado e funcional, dificilmente obterá êxito e, facilmente, buscará opções erradas e um tanto perigosas para lhe servir de suporte emocional.



Dra. Lucileide Matos, PhD(c), Counselor, licenciada pela USACCCA, com mais de 25 anos de profissão. lucileidematos@gmail.com

LEI DE IMIGRAÇÃO

- **Vistos de Trabalho e Família**
- **Cidadania**
- **Green Card**
- **Asilo & Deportação**
- **Entrevista no USCIS**

GOLDMAN & LOUGHLIN, PLLC

LIGUE PARA UMA CONSULTA GRÁTIS

Falamos Português, Espanhol e Krèyol.

www.immigrationwizards.com

"A contratação de um advogado é uma decisão importante que não deve se basear somente em anúncios. Antes de você decidir, solicite-nos o envio gratuito e por escrito de nossas qualificações e experiência."



Thomas W. Goldman, J.D., LL.M.
MS BAR Only

(407) 574-7024

5728 Major Blvd Suite 175

Orlando FL 32819

Travessa da South Kirkman Road





CAROL LARSON
BUSINESS AND PERSONAL SERVICES

Há anos Servindo a Comunidade Brasileira na Florida

! AGORA TAMBÉM EM MIAMI !

QUER SER DONO DO SEU PRÓPRIO NEGÓCIO?
AUDITORIA DE WORK COMPENSATION E IRS?

NÓS PODEMOS LHE AJUDAR!!

NÓS OFERECEMOS OS SERVIÇOS DE:

Abertura de Corporações e LLC
Licenças de Ocupação
Isenção do Worker's Compensation
Registro Federal(FEI Number)
Tax ID Number

Serviços Consulares:
Passaportes, Procurações
e autorizações de Viagem para Crianças
Traduções Certificadas - Notário Público
Divórcios

Contabilidade em geral
Serviço de Payroll
Preparação de Imposto de Renda
Pessoal e Jurídica



LIGUE PARA MARCAR UMA CONSULTA

ORLANDO **407-370-3686**

MIAMI **305-519-1801**

Consultoria de negócios e planejamento de impostos



CAROLINE LARSON

LARSON ACCOUNTING & CONSULTING SERVICES , LLC
8818 COMMODITY CIRCLE STE 40 ORLANDO, FL 32819 FAX: (407) 370-3120
email: carol@larsonacc.com - www.larsonacc.com

Pluvia Ryan 801-793-6789



OBSERVANDO O FUTURO



VOCE TEM 5 DESAFIOS PARA SEU FUTURO! 6 SE NÃO RESOLVER ESTES 5

- Instabilidade do mercado.
- Altos custos de saúde
- Renda mensal a longo prazo
 - Novas fontes de renda
 - Manter o padrão de vida



Facilite a sua vida conhecendo as melhores opções! Eliane Adams tem uma grande variedade de produtos financeiros que irão ajudá-lo a vencer estes desafios.

ELIANE ADAMS

Cell **321 662-8760**

1 877 929-7787

eadams@delaneparkfinancial.com

Marque uma hora sem compromisso!

Brasileira, formada pela New York State University, especializada em negócios internacionais e com ampla experiência em seguros pessoais e corporativos

Delaney Park
FINANCIAL

2702 E. Robenson St. Orlando FL 32803

Lincoln
Financial Group®

TAM escolhe Orlando como seu novo destino nos EUA

ORLANDO, FL – A TAM Linhas Aéreas, a maior companhia aérea no hemisfério sul, está expandindo sua presença mundial ao incluir o Aeroporto Internacional de Orlando (MCO) na sua lista de destinos internacionais. A TAM anunciou seus planos de iniciar o serviço, de São Paulo - Brasil para Orlando, em novembro deste ano.

“Este novo serviço abrirá acesso da Flórida Central para América do Sul. Nossa equipe tem buscado este serviço por mais de 11 anos. Esta boa notícia foi possível com o apoio do Prefeito de Orlando, Buddy Dyer, do Convention and Visitors Bureau, do Economic Development Commission, dos nossos parques de diversões mundialmente conhecidos e das Câmaras Regionais de Comércio. Decisões como esta necessitam da apresentação do melhor negócio possível e com este apoio conjunto, Orlando foi escolhido para o novo serviço”, diz Steve Gardner, Diretor Executivo do Greater Orlando Aviation Authority.

Utilizando uma aeronave Airbus A330-200, com uma configuração de 215 assen-

tos, o serviço diário prevê um impacto significativo na região, gerando um impacto econômico anual de aproximadamente 108 milhões de dólares para a região de Orlando. Esta é uma estimativa moderada baseada no fato de que o Brasil é o maior mercado internacional da América do Sul, com o mais alto índice de gastos por viagem na região de Orlando.

A concretização deste serviço está sujeita ao requerimento específico, indicando o desejo da TAM de voar para Orlando, com o United States Department of Transportation (Departamento de Transporte dos Estados Unidos) e a aprovação da ANAC (Agência Nacional de Aviação Civil) do Brasil. Segundo informações não oficiais o voo começará no dia 11 de novembro.

As estatísticas do último relatório do período de junho de 2007 a junho de 2008 indicam a importância do passageiro internacional para a Flórida Central. O número de passageiros internacionais no Aeroporto Internacional de Orlando até a presente data, é superior a 23 por cento, comparado ao mesmo período do ano passado.

TAM investirá US\$ 4,2 bi até 2020



O presidente da TAM, David Barioni Neto, anunciou no dia 28 de agosto que a companhia aérea pretende investir US\$ 4,2 bilhões até 2020. Desse total, 90% será destinado ao aumento e à substituição de aviões em sua frota. O executivo lembra que a empresa possui uma encomenda firme de 22 aviões da Airbus, além de 10 opções de compra. A empresa possui ainda um pedido de quatro Boeings 777 - para vôos de longo curso, com previsão de entrega a partir de 2012 -, e acaba de firmar contratos de leasing para mais dois Boeings 767-300, também para rotas internacionais de longo curso.

Com os dois novos 767-300, o plano de frota da companhia para 2008 passa de 123 para 125 aviões. A TAM possui hoje 70,89% do mercado internacional entre as companhias brasileiras e, a partir de setembro, com o fim do último voo da Varig para Paris, reinará sozinha nas rotas de longo curso. Com a demanda em alta, sobretudo por causa do Real forte, a empresa está expandindo sua malha e pretende lançar três novos vôos ainda este ano. Em setembro, será inaugurado o voo Belo Horizonte-Miami, com escala no Rio.

A empresa aguarda autorização da Agência Nacional de Aviação Civil (ANAC) para

começar a vender bilhetes para os vôos diários Rio-Nova York e São Paulo-Orlando. O “voo da Disney” foi um dos grandes sucessos da Transbrasil e foi interrompido com o fim da operações da companhia, em 2001.

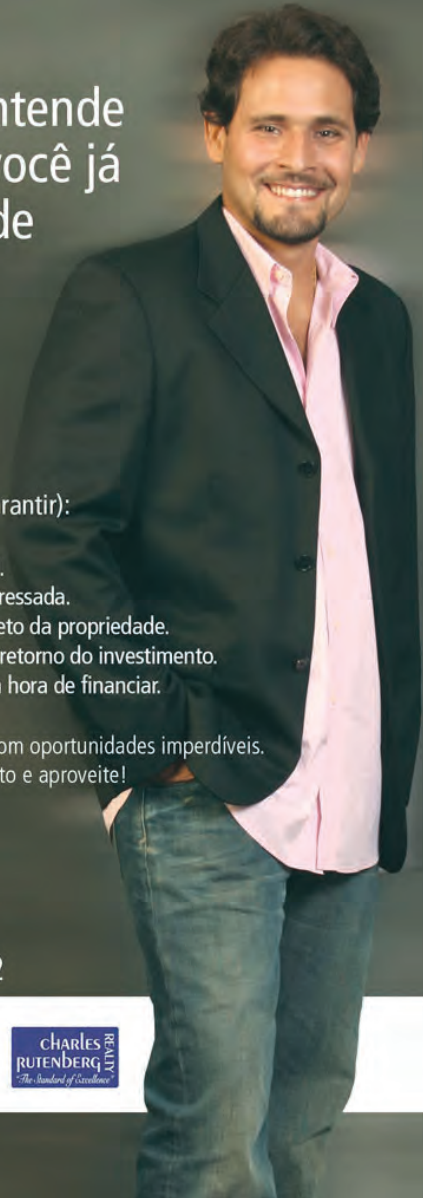
TARIFAS

No acumulado do ano até agosto, a empresa já reajustou em aproximadamente 10% as passagens nacionais e em 5% as internacionais, em dólar. “A pressão de custos nos leva para essa direção, mas temos de avaliar como está a concorrência e também a demanda”, explica. Barroso, lembrando que os preços praticados atualmente ainda estão abaixo das tarifas de 2006, em termos nominais. Ele enxerga espaço para elevar tarifas tanto no mercado doméstico quanto no internacional.

Segundo o executivo, o preço do petróleo continua sendo a maior dúvida para a empresa daqui para a frente. Barroso explica que a TAM está preparada para enfrentar uma cotação de até US\$ 120 por barril, mas que, com o preço acima disso, a estrutura de custos da empresa fica comprometida.

“Iniciamos o ano com uma projeção de preço para o petróleo de US\$ 85. Por isso, não sabemos até onde isso pode chegar”, disse o executivo.

Quando o corretor entende mesmo do assunto, você já sai ganhando antes de fechar o negócio.



5 passos para fazer um bom negócio (que só um Real Estate Appraiser pode garantir):

1. Encontrar um corretor que entenda seu perfil.
2. Saber exatamente o tipo de propriedade interessada.
3. Estar assessorado(a) para pagar o preço correto da propriedade.
4. Escolher a propriedade que lhe dará o maior retorno do investimento.
5. Contar com um corretor honesto e correto na hora de financiar.

O mercado está favorável para bons negócios, com oportunidades imperdíveis. É hora de comprar o seu imóvel. Entre em contato e aproveite!

Rodrigo Schiavo
cell 321-299-2351

933 Lee Road, Suite 300
Orlando FL 32810 ph 407-622-2122



OBT



Auto Sales & Services Automóveis, Pneus e Rodas

Carros usados revisados e com garantia.



Agora **GUINCHO** 24 horas

Diversos modelos de rodas. Consulte-nos antes de comprar.

Pneus novos e usados.

Financiamento para todos os tipos de crédito!

407 849 7070

1900 S. Orange Blossom Trail FL 32805 Orlando
www.obtautosales.com

Oficina Mecânica Especializada. Carros Nacionais e Importados!



Nossa Gráfica Graphic Design 407 276 6108



LAW OFFICES OF BARRY N. BRUMER

Mais de 28 anos de experiência

• IMIGRAÇÃO • BANCARROTA



- Residências
- Cidantias
- Estudantes
- L-1 Transferências
- Vistos para Investidores
- Certificado de Trabalho

Bancarrota pode ser a solução para sua situação financeira

- Casas
- Cartões de crédito
- Etc...

Primeira Consulta Grátis
Planos de pagamento
Aceitamos Cartão de Crédito
Falamos Português e Espanhol

www.barrybrumer.com
407-849-4000
barrybrumer@cfl.rr.com

"A contratação de um advogado é uma decisão importante que não deve se basear somente em anúncios. Antes de você decidir, solicite-nos o envio gratuito e por escrito de nossas qualificações e experiência."

900 East Michigan St. Orlando FL 32806

ENERGIA GRÁTIS!

A energia do Sol é grátis! Com nossos aquecedores você pode aproveitar sua piscina o ano todo ou ter água quente em sua casa sem se preocupar com sua conta de luz.

AQUECIMENTO SOLAR - PISCINA e RESIDÊNCIA



IONIZADOR SOLAR PARA PISCINA

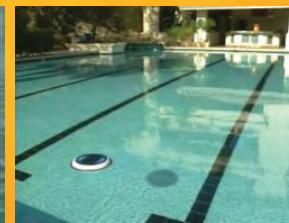
AQUECEDOR SOLAR PARA RESIDÊNCIA

INSTALAÇÃO E MANUTENÇÃO

- Manutenção de bombas, filtros de piscina, tubulação, etc
- Tratamento de água da piscina através de Ionizador Solar

É HORA DE ECONOMIZAR

"O SOL NÃO MANDA FATURA"



Sunlight Solar

Aquecedores solar
(407) 497-8867

Nelore Churrascaria

Authentic Brazilian Steakhouse



O autêntico churrasco
brasileiro na
International Drive!

Mention this
ad and receive
15% off
your meal.*

*“The Meat is Marvelous at I-Drive’s Nelore Churrascaria”
-SCOTT JOSEPH • Orlando Sentinel*

5350 International Drive
Orlando, Florida 32819
407-345-4774
Complimentary Valet Parking

www.NeloreSteakHouse.com

*Not valid on holidays and cannot be combined with any other offer and does not include drinks or desserts.

Lara Machado é Coroada no Miss Brasil-USA/Orlando

Por Rita Pires



Um evento de classe, charme e grandes emoções. Assim foi o Miss Brasil-USA, etapa Orlando, onde 12 candidatas de diversas partes do Brasil exalaram beleza e muito glamour. Márcia Vanguilder e Dario Yodova, do jornal TC Brasil, Paula Mattos do Scenario Art & Design, Laís Rodrigues da Laís Rodrigues Events, foram os grandes responsáveis pela organização deste evento inesquecível. Raquel Gobbo, Claudio Barbosa, Luciana Massari, e André Catena, dividiram o palco do Convention Center do International Plaza Hotel, fazendo as apresentações durante toda a cerimônia. Na belíssima voz de Tatiana e

nos acordes do violão de Neon, o melhor da música brasileira foi apreciado por um público de 300 pessoas que também saborearam um delicioso e requintado jantar.

As candidatas desfilaram com roupa casual, de banho e de gala. As garotas variavam de 15 à 28 anos, representando o Rio de Janeiro, São Paulo, Brasília, Pernambuco, Rio Grande do Sul, Paraná, e Santa Catarina. Durante o desfile, elas eram analisadas pelos jurados: Caroline Larson, da Carol Larson Business and Personal Services, Malber S. Bento, da Stefan Enterprises, Linken Tomé, da Image

Solution, Márcio Silva, da Central Florida Brazilian American Chamber of Commerce, Gilberto Faria, da Top Stop, e Sara Miller, da Faculdade de Moda de Orlando. Enquanto estava sendo feita a apuração de votos, Laís Rodrigues apresentou um bellissimo desfile de vestidos de noiva. O resultado levou a família e amigos da paulistana Lara Machado comemorarem em grande estilo, com faixas e cartazes. Lara é da cidade de Sertãozinho e tem 28 anos, e já foi ganhadora do título de Garota Agro Indústria e do concurso com 45 cidades do interior de São Paulo, onde disputou o título de Garota Beleza Verdade. Lara conclui o curso de Publicidade e Propa-



continua na pág. 17



A Esteticista Célia, da Célia Berh Esthetique é responsável pelo tratamento corporal e facial de Lara Machado, a Miss Brasil-USA Orlando



TORO ACCOUNTING & CONSULTING SERVICES, LLC
CERTIFIED PUBLIC ACCOUNTANT

César A. Toro, CPA, CBA & CIA
Contabilidade em Geral | Investigações de Fraudes
Auditoria Financeira (Certified Internal Auditor)
Folha de Pagamento (Payroll) | Aberturas de Empresas
Impostos de Empresas e Pessoais | Business Plan
Consultoria | Treinamento e Consultoria em Quickbooks

TEL **407 389 0260** 140 N. Westmonte Dr. Suite 200
FAX 407 682-2807 Altamonte Springs, FL 32714

cesar@torocpa.com www.torocpa.com

Seguros a preços baixos!

Com 27 anos de experiência e a representação das melhores companhias de seguro dos EUA a **Sikes Insurance Agency** é a sua melhor opção do mercado. Asseguramos Casas, Carros, Motos, Veículos de Recreação, Prédios Comerciais, Negócios, Responsabilidade Civil (Liability), Acidentes de trabalho, etc. Servindo a população de Orlando desde 1980 e agora a comunidade brasileira.

Ligue
407-378-4560
407-625-1992
Carlos Figueiredo
Português, Espanhol
e Inglês.



SIKES
INSURANCE AGENCY, INC.



2071 E. Osceola Parkway Kissimmee FL 34744
Fax 407-650-2668 - Abrimos aos sábados-10:00am - 1:00pm



Cellular

ECONOMIZE COM OS PLANOS ILIMITADOS DA EXCEL!



A partir de
\$45.00
por mês!



A partir de
\$99.99
por mês!



Together with NEXTEL

A partir de
\$99.99
por mês!

Aqui o seu celular usado vale dinheiro na ativação de um Boost Unlimited, Sprint ou Nextel!

Services



SEU CELULAR NÃO FUNCIONA?

A Excel Cellular Superstore possui um seleto grupo de profissionais especializados em conserto e limpeza de todos os tipos de aparelhos.

LIGUE 321.250.1622



Business

TUDO O QUE VOCÊ PRECISA NUM SÓ LUGAR!

Notary Public
Contabilidade
Tax ID
Traduções
Abertura de Empresa
Passaportes (novos e renovação)
Impressões B&W e colorida
Design Gráfico e muito mais.

LIGUE 321.250.1622



5480 International Dr. (Em frente ao Supermercado Brasileiro)

Fone: 321.250.1622 | www.gotexcel.com

AUTHORIZED DEALER:



ganda e veio para Orlando para praticar o inglês. Ela disse que se dedicará ao máximo para trazer a coroa de N.Y., onde será realizado o Miss Brasil-USA 2008, representando a beleza da mulher brasileira e a nossa comunidade nos Estados Unidos.

A segunda colocada, Rosângela Lima, e a terceira colocada, Fernanda Pereira, também participaram do concurso em N.Y. A Miss Simpatia escolhida entre as próprias candidatas foi a paulista de São Vicente, Vanessa Cruz.



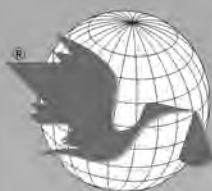
Raquel Gobbo, apresentadora

Confesso que quando a minha amiga, Paula Mattos da Scenario, me convidou para ser uma das apresentadoras do Miss Brasil - Orlando, a minha primeira reação foi de surpresa, "como assim?" e até meio sem pensar, aceitei. Depois, quando foi chegando



a hora, começou a dar aquele friozinho na barriga, e o receio de não sair do jeito que tinha que ser, medo de decepcionar, etc.... Mas, por fim, tudo deu certo. Conteí com um companheiro de palco maravilhoso e experiente, Claudio Barbosa, que me orientou muito, e até deu pra relembrar os velhos bailes de debutantes do Lions Club do Brasil, que não são tão grandiosos, mas com o mesmo glamour do Miss Brasil-USA, marcaram a juventude de muitos de nós.

Pra mim, a experiência foi ótima, e apesar de alguns tropeços de principiante, tudo acabou dando certo. Estou honrada por ter participado deste evento, agradeço aos organizadores a oportunidade, e principalmente à Paula, que com profissionalismo, voltou a fazer do Miss Brasil-USA Orlando um sucesso!



Status Baby
Transportes & Mudanças

CENTRAL DE ATENDIMENTO

1 (800) 848 - 14 18

SUPER PROMOÇÃO DE CAIXAS

Caixa 27" ou 29" = \$150
Envie 5 e pague 4

Promoção válida para as seguintes capitais:

São Paulo, Rio de Janeiro, Belo Horizonte, Gov. Valadares*, Curitiba, Florianópolis, Porto Alegre, Vitória, Goiânia, C. Grande e Brasília.

Região Metropolitana: \$165

Interior dessas cidades: \$180

Entregamos em qualquer cidade do Brasil

Mudança Residencial para o Brasil e/ou Mundo

Direta / Exclusiva ... ou ... Compartilhada em containers de 20 ou 40 pés.
Porta a Porta... ou ...Porto a Porto

+55 (11) 9981 - 4355 / (11) 9981 - 4351 / armandochristovam@statusbaby.com.br

ORLANDO E REGIÃO

Paulo Balbuena

Tel. 1 (407) 850 - 05 19

(407) 398 - 50 38

a melhor empresa para sua mudança e remessa em caixas

Peso limite:
88/132 libras
Seguro Limitado
a \$150 por cx
(3% seguro)



Dr. Mudanças®



DESFILE DE NOIVAS FOI UM SUCESSO

Durante o Miss Brasil USA foi realizado um desfile de vestidos de noivas da famosa estilista Vera Wang.

O desfile foi organizado por Laís Rodrigues da Laís Rodrigues Events que é uma empresa especialista na organização de casamentos. Contou com a colaboração de diversas outras empresas, tais como M&M Beauty que fez a maquiagem das noivas, Chef Santos que colaborou na decoração do salão, fotógrafo Erik Valind, Paola La Torre Design e Yitsy C que colaborou no makup.



Show de So Zé no Restaurante Vittório's

O show de So Zé, realizado no dia 16 de agosto foi um sucesso de público, com mais de 150 pessoas se divertindo e gargalhando muito.

Segundo Gilson, proprietário do restaurante Vittório's, que promoveu o show - foram momentos agradáveis, em que os convidados puderem "desobilar o fígado" de tanto dar risadas e se esquecer deste momento um tanto difícil que a comunidade passa. O show contou ainda com a participação do Maestro



Nilson Dizeu, cantora Tatiana e Claudinho que mostraram um repertório sortido da música popular brasileira.



Quack!

A FORMA MAIS PRÁTICA E SEGURA
PARA EXPORTAR O SEU VEÍCULO!

- Empresa especializada em exportação de veículos para o Brasil;
- Viabilizamos a exportação para pessoa física, jurídica ou através de trading;
- Cuidamos de todas as liberações aduaneiras americana e brasileira;
- Realizamos desde a compra do veículo até a entrega em todo o Brasil , pronto para o emplacamento;
- Transporte no Brasil do porto de chegada para qualquer parte do país;



SOLICITE UMA COTAÇÃO!
luis@quackmart.com
Fone: 407 965 0001



Primeiro Brazilian Day de Orlando é um sucesso

O Brazilian Day Orlando foi o maior evento brasileiro já visto em toda a região. A festa foi realizada no dia 13 de setembro, na Igreja Católica de Winter Garden.

Tal evento foi realizado com o objetivo de reunir as famílias, amigos e vizinhos de brasileiros da região da Central Flórida Orlando, Tampa Bay e cidades circunvizinhas para festejar a cultura brasileira, mostrando o Orgulho de ser Brasileiro e também integrando a nossa comunidade



continua nas páginas 21, 26 e 27

Reserve sua passagem com a **ATT** MELHORES PREÇOS EM SUAVES PRESTAÇÕES!

BRASIL
A PARTIR DE
\$456*
ONE WAY
\$612*
ROUND TRIP

A ATT lança com exclusividade a venda de passagens em suaves prestações.

OUTROS SERVIÇOS

- Pacotes Turísticos
- Aluguel de Carros
- Cruzeiros
- Hotéis
- Viagens domésticas e internacionais
- Transporte Orlando-Miami-Orlando



ABSOLUTE TOURS & TRAVEL, INC.

Toll Free 1-800-864-6288
407 857-5099
att@attinc.net

FLORIDA MALL BUSINESS CENTER
1650 Sand Lake Road, #110 Orlando FL 32809

TAMBÉM OFERECEMOS

Remessa de Dinheiro e
Envio de Caixas para
o Brasil

A Graphic Design 407 276 6108

arture Gates
nbarqu

* Mais taxa de embarque saindo de Miami. Restrições se aplicam. Preços sujeitos a reajustes sem aviso prévio.

Aceitamos todos cartões de crédito!

IN GOD WE TRUST

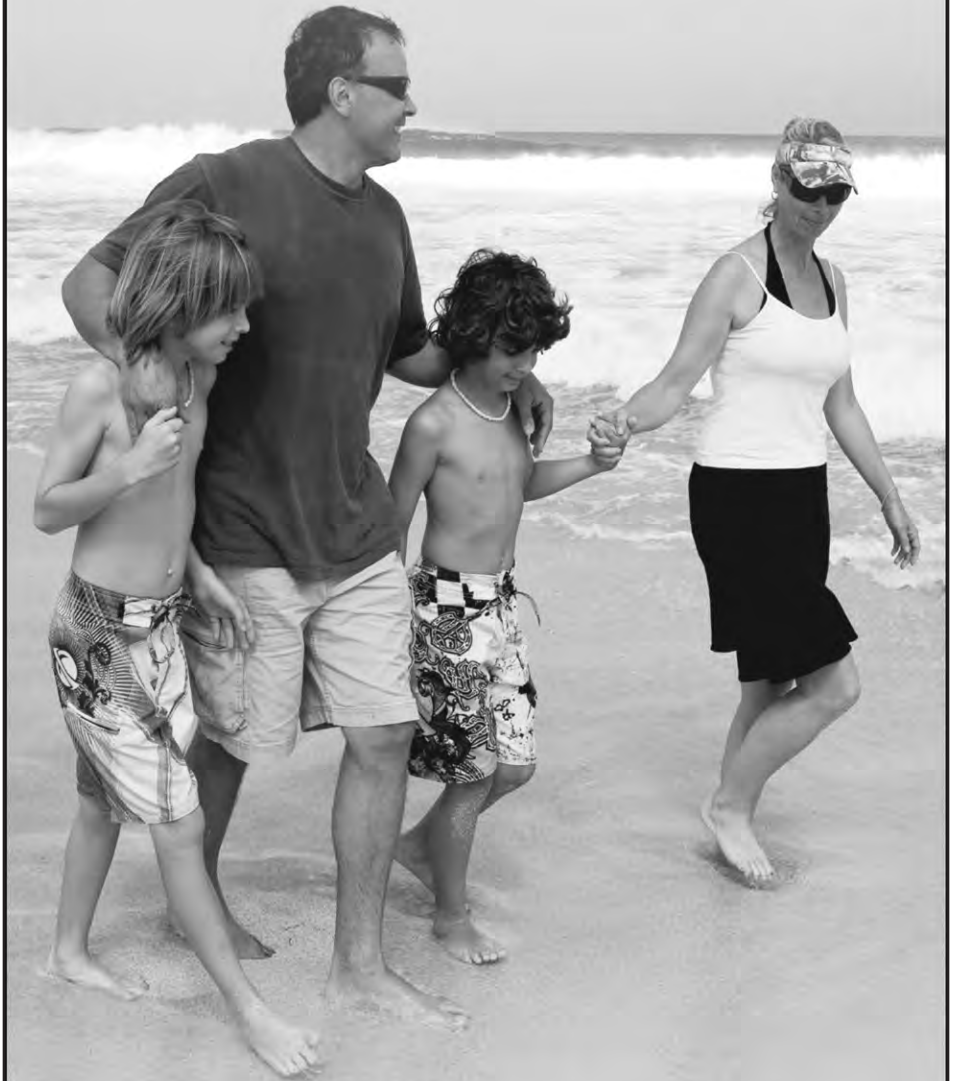


Não faltou
diversão para
todas as idades



continua nas páginas 26 e 27

Você abriu sua empresa
por uma boa razão, ou por
várias razões, mas não
para ter dor de cabeça.



407-888-8155

Atendimento em Português

| Escrituração Contábil | Folha de Pagamento | Imposto de Renda |
| Planejamento Estratégico | Serviços de Suporte |

Safety Tax and Bookkeeping
6220 S. Orange Blossom Trail, Ste. 603
Orlando, Florida 32809-4688
Tel. 407-888-8155 - Fax 407-888-8199
Tax@SafetyTax.com - www.SafetyTax.com



A Safety Tax and Bookkeeping é uma empresa de serviços de consultoria. Nós não somos advogados e não oferecemos representação legal ou aconselhamento legal; se você necessita representação ou aconselhamento legal, nós recomendamos que você consulte um advogado licenciado e com referências e experiência comprovada. Também não somos consultores financeiros e não oferecemos aconselhamento financeiro; se você necessita aconselhamento financeiro, nós recomendamos que você consulte um profissional qualificado e com referências e experiência comprovada.



SIGNS
MAGNETICOS
ADESIVOS PARA CARRO
CRIAÇÃO DE LOGO
CARTÃO DE VISITA
BANNER
CAMISAS
WEBSITES
PANFLETOS



www.dsmsigns.com

407.587.9402

M MAGRO LAW FIRM

- Acidentes de Automóvel
- Lesões Pessoais
- Morte por Negligência
- Acidentes de Motocicletas
- Escorregão e Queda



Jamy Magro

Não Importa o seu
Estado Imigratório

Tampa 813-237-8472
St. Pete 727-821-3864

Falamos Português

www.MagroLaw.com

2805 W. Busch Blvd, Suite 100, Tampa, FL 33618 • 1920 Martin Luther King St. N., Suite D, St. Petersburg, FL 33704

Se não ganharmos seu caso, não cobramos honorários e custos.

O Mercado Imobiliário Atual



Vera Mendonça - Realtor
(407) 367-8711
vera@nossagente.net

Como vem acontecendo nos últimos cinco anos no mercado imobiliário da área de Orlando e regiões vizinhas, Junho é um mês de alta para a venda de imóveis residenciais. Desta forma costumeira,

já esperamos que normalmente o mês de Julho tenha uma queda em vendas. Então, para não contradizer, podemos afirmar que o mesmo se passou com o mês de Julho de 2008. De acordo com a ORRA (Orlando Regional Realtor Association), o número de vendas de imóveis residenciais foi de 3.56% a menos em Julho, comparado com as vendas efetuadas em Junho de 2008. Em comparação com o mês de Julho de 2007, a queda foi de 5.77%.

O preço médio de uma casa na área de Orlando hoje é de \$207,500.

Esta é uma queda de 17%, comparando-se com o mês de Julho de 2007, quando o preço médio era de \$250,000.

Esta não é boa notícia para quem quer vender a sua casa, mas ao mesmo tempo é excelente para quem está comprando ou pensando em comprar a sua propriedade.

Com esta queda no preço de imóveis, pessoas ganhando em torno de \$51,734

provavelmente se qualificarão para comprar uma casa de \$215,305 ou menos, podendo realizar o sonho de ter a sua casa própria, aproveitando também a oportunidade de obter juros baixos, por volta de 6.5%. Claro que tudo isto depende do crédito de cada um.

Como os preços das casas já abaixaram muito, a venda está em torno de 93.5% do preço listado.

A quantidade de casas vendidas no mês de Julho de 2008, de acordo com a ORRA, e seus preços, foram o seguinte:

257 casas foram vendidas entre \$200,000 e \$250,000

170 casas foram vendidas entre \$250,000 e \$300,000

477 casas foram vendidas por menos de \$200,000

285 casas foram vendidas por mais de \$300,000

25 casas foram vendidas por mais de 1 milhão de dólares

9 casas foram vendidas por menos de \$50,000

Estamos hoje com 4.9% à menos de casas disponíveis no mercado do que em Julho de 2007, e esperamos que este número venha a abaixar mais, pois com o governo dando assistência àqueles que precisam e se qualificam para um novo empréstimo, esperamos que muitos consigam salvar a sua propriedade da falência e assim poder retirá-las do mercado e dormirem tranquilos, sabendo que terão o seu cantinho.

Vera, eu vi um comercial que dizia ter um grupo que viria à Orlando vender propriedades residenciais em leilão.

Você crê que poderei comprar propriedades à um preço bem mais barato do que o normal?

Talvez. A verdade é que você terá que ser bem disciplinado para poder conseguir um bom preço em um leilão. Primeiro, sugiro verificar o que te interessa. Depois, buscar todas as informações sobre a área e a propriedade que você está querendo comprar. Uma inspeção é indispensável.

O que normalmente acontece nestes leilões é que as pessoas se deixam levar pela fascinação do ambiente, e acabam pagando mais do que a propriedade vale. Normalmente, eles terão um valor mínimo para venda.

Se você não tiver feito uma inspeção, pode comprar algo que no final te sairá caríssimo.

Eu continuo achando que as melhores compras ainda são as vendas de retomada pelos bancos.

Um abraço e até o próximo mês,
Vera Mendonça

ÓTIMAS OPORTUNIDADES

Programa de compra para 1ª Residência:

- Sem entrada
- Juros Fixos
- Zero de "Closing"

PROPRIEDADES

- FORECLOSURE
- SHORTSALE
- Distressed Properties

Propriedades retomadas pelo banco que precisam reforma

CONFIRA
nossa lista de
propriedades
exclusivas!



Luciana Martins



Carioti

1650 Sand Lake Road # 107 Orlando, FL 32809

Cell 407 437-2626

www.lucianamartins.com

luciana.martins@century21.com

Até \$5,000 de
Redução no Valor Listado!



Vera, estou querendo investir em propriedades à longo prazo. Pretendo alugar para poder pagar o mortgage. O que te parece?

Eu acho a idéia fantástica. Mas, lembre-se que você deverá ter um dinheiro guardado em caso de haver meses onde a propriedade não estará alugada, e em caso de que ter consertar determinadas coisas na casa. O seu pagamento mensal deverá ser realista com o aluguel que se conseguirá, para que você não tenha que tirar dinheiro do seu bolso todos os meses.

Gostaríamos muito de ter a sua participação com perguntas ou sugestões. Por favor, nos chame pelo telefone ou envie um email.

Assine o
Jornal Nossa Gente - www.nossagente.net

Quer anunciar?

Ligue 407 276-6108 e leve sua mensagem para mais de 60.000 brasileiros que vivem nos EUA

Telefones Celulares Sprint/Nextel ou T-Mobile.

Excel Celular.

5480 International Drive 321 250-1622

15 ANOS!

SUNCOAST USA

BRASIL

\$380.00*
(One way MIA)

PACOTES

CIRQUE DU SOLEIL
1 Noite de Hotel \$99.00
Acomodação dupla

UNIVERSAL STUDIOS
1 Noite de Hotel \$85.00
Acomodação dupla

USA - BRASIL

\$562.00*
(IDA & VOLTA)

INGRESSOS

DISCOVERY COVE \$299.00
DOLPHIN SWIM
WITH FREE SEA WORLD TICKET

CIRQUE DU SOLEIL \$83.00
CATEGORY 2 SEATING

SEA WORLD \$59.00

BUSCH GARDENS \$56.00

BRASIL - USA

\$695.00*
(IDA & VOLTA)
Pkg. Only GRU-MIA

7901 Kingspointe Pkwy, Ste 29-B Orlando, FL 32819

Entregamos a sua passagem em todo território Americano e do Brasil.

2008 Operadora Oficial Walt Disney World

Delta AA TAM Brazilian Airlines VARIG

*Preços não incluem taxas de embarque, sujeito a disponibilidade e algumas restrições são aplicáveis.

TOLL FREE 1 800 304-3688

7901 Kingspointe Pkwy. - Suite 29B - Orlando, FL 32819 Phone (407) 354.3080 - Fax (407) 354.2266

Mestre Lazaro forma mais uma turma

A Capeira Pelourinho, do mestre Lazáro formou mais uma turma no dia 7 de setembro. Foi um bonito batizado, onde não se esqueceram de comemorar a Independência do Brasil, cantando o Hino Nacional Brasileiro e dos EUA, antes de começar a roda de capoeira.

O grande mestre da capoeira "Mestre Acordeão", reconhecido mundialmente e que vive em São Francisco, esteve presente, ministrando aulas para todos os jogadores.

A capoeira é um esporte praticado por pessoas de todas as idades, sem restrições.



É uma Festa Portuguesa com Certeza

A Comunidade Portuguesa de Palm Coast comemorou no dia 23 de agosto o aniversário do Clube Benfica de Portugal. O Núcleo Esportivo Benfica de Palm Coast é dirigido por Rui Oliveira, presidente. A festa contou com mais de 400 convidados e não faltaram animação e boa comida, características marcantes deste povo que colonizou o Brasil e de quem herdamos muito de nossos costumes.



Supermercado Freshco comemora o Dia da Independência do Brasil

O Supermercado Freshco, em uma ação inédita de Marketing, celebrou a Independência do Brasil, no dia 6 de setembro promovendo um festival brasileiro em sua unidade da Oak Ridge.

O Festival contou com a apresentação do Grupo de Capoeira de Mestre

Lazaro, bem como várias promoções comerciais de fornecedores do supermercado.

A Western Union, empresa de remessas estava oferecendo uma garrafa de 2 litros de Guaraná da Antarctica para cada remessa feita neste dia.



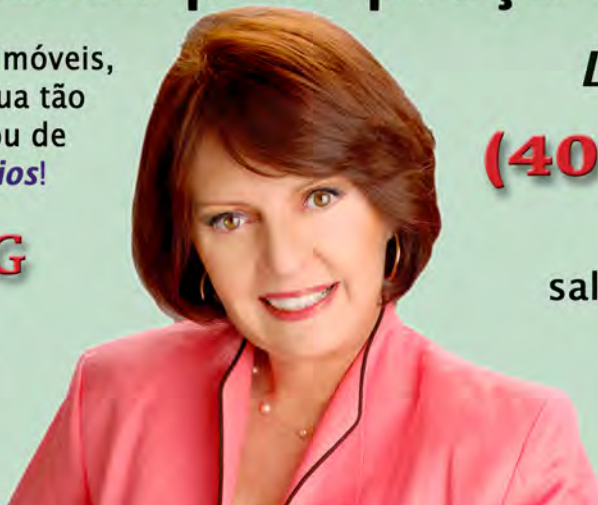
CRISE = OPORTUNIDADE

A hora é **agora**: casas pelo preço de apartamentos!

Com a enorme oferta de imóveis, este é o momento para comprar sua tão sonhada moradia, imóvel comercial ou de investimento com **preços extraordinários!**

LUCIA KRONENBERG
TEM O SEU IMÓVEL!

Há 18 anos nos USA e 12 anos de experiência na Florida, Lucia Kronenberg é arquiteta, corretora e mortgage broker



Ligue para Lucia:

(407) 701-3493

sales@luciakro.com



933 Lee Road, Suite 300
Orlando FL32810
DIRECT (321) 234-2226
FAX (407) 857-9585



GRANDES DESCONTOS

- Compre seu carro com ou sem drivers license internacional
- Financiamos seu carro com ou sem tax ID
- Todos nossos carros revisados e com garantia
- Venha nos visitar e confira os melhores preços de mercado



GS AUTO REPAIR

- Mecânica em geral
- Ar condicionado
- Transmissão, motor e freio
- Elétrica
- Troca de óleo

E AGORA • FUNILARIA

Garantia em todos serviços

GS

Auto Sales

Tel 407 855-7044

Cel 407 590-2117

www.gsautosales.net

Horários: Terça a Sábado: 9am-7pm



CENTRO ESPÍRITA-CRISTÃO ALLAN KARDEC

- **Assistência Espiritual**
Quintas-feiras, 7:15pm
(Palestras e Passes)
- **S.O.S. Depressão**
Terças e Quintas-feiras
(Com hora Marcada)
- **Grupo de Estudos**
Terças-feiras, 7:30pm
(nos padrões da Federação Espírita Brasileira)
- **Palestras em Inglês**
Todo primeiro domingo do mês, 11:30am
(Seguidas de Passes)

- **Mocidade Espírita**
Domingos, 11:30am
- **Caravana do Amor**
Domingos (Horários Diversos)
Visita a Nursing Homes
- **Evangelização Infantil**
Quintas-feiras, 7:15pm

Mais informações

(407) 421-0410

www.kardecinorando.com

kardecinorando@aol.com



McLeod Commerce Center - 4075-D L.B. McLeod Rd. - Orlando, FL 32811

(travessa da Kirkman; esquina da L.B. McLeod e Bruton Rd ao lado do plaza do posto de gasolina Chevron. Ao entrar no plaz pela L.B. McLeod, vire a esquerda e siga em frente até o final do segundo prédio)

continuação das páginas 20 e 21



A tomada não está funcionando? A calçada está suja? E aquela reforma dos seus sonhos? Não fique esperando. **LIGUE AGORA!**



- Consertos
- Reformas
- Móveis sob medida

Rommel Souza
Arquiteto no Brasil
Construtora Patrimônio
407-470-8771 / 407-758-2167

ID CARDS



- 4 anos de validade
- Expedida legalmente
- Residentes e não residentes

INTERNACIONAL DRIVERS LICENSE

- 1 a 3 anos de validade
- Expedida legalmente
- Residentes e não residentes



- Contabilidade
- Tax Id Number
- Income Tax (e-file)
- Notário Público
- Abertura de empresas
- Traduções

(407) 249-2199

8617 E.Colonial Drive - Suite 1200 Orlando FL

GUSTAVO VARGAS

Advogado Especializado em

IMIGRAÇÃO

- Corte de Imigração
- Asilos
- Residências
- Vistos de Trabalho
- Vistos para Investidores
- Certificado de Trabalho (PERM)
- Vistos de Estudantes

Falamos Português e Espanhol

Ligue
407 835-1009

e marque uma consulta confidencial
information@immlawcenter.com
Aceitamos Cartão de Crédito e facilitamos o pagamento



132 E. Colonial Dr #211 Orlando FL 32801

"A contratação de um advogado é uma decisão importante que não deve se basear somente em anúncios. Antes de você decidir, solicite-nos o envio gratuito e por escrito de nossas qualificações e experiência."

com as comunidades hispânica e norte-americana.

Várias caravanas de outras cidades como Tampa, Sarasota, Fort Meyers, Pompano Beach, Fort Lauderdale, e outras estiveram presentes.

As 30 barracas comercializaram bebidas (cervejas, refrigerantes e caldo de cana), comidas (churrasco, doces e salgados diversos, canjica, mungunzá, pamonha, açaí, acarajé, abará, caldo-quente, entre outras iguarias).

Os shows das bandas agradaram a todos presentes, com diversos ritmos se revezando até 2 horas da manhã.



Centro Espírita Amor e Caridade

- **Reunião Espiritual /Atendimento Fraterno** Quartas-feiras - 7:30pm
- **Evangelização Infantil** Quartas-feiras - 7:30pm
- **Grupo de Estudos do EVANGELHO em Português** - Quintas-feiras - 7:00pm
- **Grupo de Estudos do EVANGELHO em Espanhol** - Domingos - 10:00am
- **Estudo do ESPIRITISMO em Inglês e Passes** - Terças-feiras-6:00pm
- **Aulas de Alfabetização em Português** Quartas-feiras - 6:00pm
- **Aulas de Escultura em Argila** Segundas-feiras - 6:00pm
- **Aulas de Música** Sábados - 2:30pm
- **Aulas de Espanhol** Sábados - 10:00am (início em Setembro/08)



INFORMAÇÕES
407 758-2167
 11753E S Orange Blossom Trail
 Orlando, FL 32837
www.amorecaridade.bravehost.com
 NO PLAZA ATRÁS DO
 SUPERMERCADO LA MARKET

Somos um Centro Kardecista afiliado a Federação Espírita da Florida.

Pagando muito por seguro de carro?

Ligue para Accent Brokers e você ficará surpreso com o quanto vai economizar!



Também fazemos
EMPLACAMENTO DE VEÍCULOS
 com qualquer tipo de Carteira de Habilitação

Accent
 BROKERS
 SERVIÇOS DE SEGURO
407 816-5299

821 Sand Lake Road Orlando FL 32809

Linhas de ônibus diárias entre Orlando e Miami

IDA=\$25.00 IDA e VOLTA=\$45.00

**Saídas
diárias**

**ORLANDO-MIAMI
SAINDO ÀS
12pm**

**MIAMI-ORLANDO
SAINDO ÀS
8pm**



**PASSAGENS AÉREAS
Garantimos o melhor preço e atendimento!**

alltour
OF AMERICA

**TOOL FREE
1-866-749-8687
407-226-0700**

PARTICIPE DA REDAÇÃO DA ATA FINAL E DA ELEIÇÃO DOS REPRESENTANTES REGIONAIS DA I CONFERÊNCIA "BRASILEIROS NO MUNDO"

Dando cumprimento ao que foi decidido na I Conferência "Brasileiros no Mundo", realizada no Rio de Janeiro nos dias 17 e 18 de julho passado, encontram-se disponíveis no Portal Consular (www.abe.mre.gov.br) as versões preliminares das quatro atas elaboradas pelos relatores das mesas regionais.

Eventuais acréscimos e correções deverão ser apresentados de forma resumida e direta - assim como estão redigidas as recomendações da ata regional - e encaminhados por meio eletrônico aos relatores da mesa norte-americana Álvaro Lima (alvarolima@comcast.net) e Silair de Almeida (salmeida@pibflorida.org e silair@juno.com), com cópia para o endereço "brasileirosnomundo@mre.gov.br", até o dia 30 de setembro, após o que terá início a preparação da Ata Final do evento.

Paralelamente - também até o dia 30

de setembro - se desenvolverá processo de escolha dos demais membros que integrarão o conselho de doze representantes (três por região) que atuará como interlocutor do Itamaraty no acompanhamento da implementação da Ata Final e na preparação da próxima Conferência. Os cinco relatores das atas das quatro mesas regionais serão membros natos nessa primeira composição, conforme acordado ao final do evento. Os demais - um para a América do Norte e dois para cada uma das demais regiões - deverão ser indicados aos citados relatores, por via eletrônica, sempre com cópia para o e-mail brasileirosnomundo@mre.gov.br.

Os e-mails com emendas às atas devem ter como assunto "Brasileiros no Mundo. Atas regionais" e os de indicação de representantes: "Brasileiros no Mundo. Indicação de representantes".

Jurisdições dos Consulados do Brasil em Miami e Atlanta

A partir do dia 30 de junho de 2008, o Consulado-Geral do Brasil em Miami terá jurisdição exclusivamente sobre o Estado da Flórida, Porto Rico e as Ilhas Virgens Norte-americanas.

Consulate General of Brazil
80 SW 8th Street, suite 2600
Miami, FL 33130
telefone: (305)285-6200
fax: (305)285-6229
Embaixador Luiz Augusto de Araujo Castro - Cônsul-Geral do Brasil em Miami

Consultem o site www.brazilmiami.org para informações do interesse de brasileiros e não-brasileiros, onde constam também os endereços de e-mail que

podem ser utilizados para contatos com os diferentes setores do Consulado-Geral.

Na mesma data, o novo Consulado-Geral do Brasil em Atlanta abriu suas portas ao público. Ele atenderá aos usuários dos Estados da Geórgia, Alabama, Carolina do Norte, Carolina do Sul, Mississippi e Tennessee:

Consulate General of Brazil
3500 Lenox Road, suite 800
Atlanta, GA 30326
telefone: (404)949-2400
fax: (404)949-2402
e-mail: info@atlantaconsulatebrazil.org
Embaixador Adalnio Senna Ganem - Consol Geral do Brasil em Atlanta

DIA DO APOIO AO BRASILEIRO EM ORLANDO

A Igreja Nova Esperança estará recebendo pela terceira vez este ano o Consulado-Geral do Brasil em Miami. O evento que já é conhecido como Dia do Apoio ao Brasileiro, será realizado no dia 1 de novembro, sábado, das 9am às 5pm, onde todos brasileiros poderão fazer os serviços listados abaixo:

- Registro de Nascimento;
- Registro de Casamento;
- Procurações Públicas;
- Certificado de Reservista;
- Atestado de Vida;
- Autorização de Retorno ao Brasil (ARB);
- Autorizações de Viagens;
- Declaração de Residência no Exterior
- Legalizações em geral (Divórcio, Óbito, Documentos escolares, etc)
- Renovação de Passaporte * (Serviço

restrito/Posto de Apoio/Não se esqueça de notorizar as cópias.).

Além do Consulado Itinerante, a Igreja Nova Esperança disponibilizará os seguintes serviços profissionais: Advogado de Imigração, Preenchimento de Formulário para Extensão do Visto de Turista (I-94), Notário Público, Banco, Agência de Viagens, Fotos para Passaporte Brasileiro e Correios e Distribuição de Cesta Básica (exclusivo para pessoas com dificuldades financeiras ou desempregados)

Mais informações: (407) 956-6698 (10am - 3pm 2ª a 5ª. feira) ou pelo email diadoapoioaobrasileiro@gmail.com ou visite um dos sites www.igrejanovaesperanca.org e www.brazilmiami.org

Igreja Nova Esperança
9600 West Colonial Dr
Ocoee, FL 34761

Novos vôos de Miami-Brasil-Miami

Com a abertura de mercado promovida no mês passado, as companhias áreas estão anunciando novos vôos para o Brasil e vice-versa semanalmente. Confira aqui os novos vôos da American Airlines e TAM e boa viagem.

TAM AIRLINES

Vôos diretos de Miami-Belo Horizonte-Miami - Diários
JJ8057 MIA-GIG (nonstop) 10:05 p.m. 7:10 a.m. (next day)
JJ8056 GIG-MIA (nonstop) 11:05 p.m. 6:30 a.m. (next day)

American Airlines

Vôos diretos de Miami-Salvador-Miami - Diários
AA980 MIA-SSA (nonstop) 9:10 p.m. 7:20 a.m. (next day)
AA980 SSA-MIA (via Recife) 8:50 am. 5:30 p.m. (same day)

American Airlines

Vôos diretos de Miami-Recife-Miami - Diários
AA980 MIA-REC (via Salvador de Bahia) 9:10 p.m. 10:05 a.m. (next day)
AA980 REC-MIA (non stop) 11:35 a.m. 5:30 p.m. (same day)

American Airlines

Vôos diretos de Miami-Belo Horizonte - Terças, Quintas e Sábados
AA991 MIA-CNF (nonstop) 11:15 p.m. 10:30 a.m. (next day)
Vôos diretos de Belo Horizonte-Miami - Quartas, Sextas e Domingos
AA992 CNF-MIA (nonstop) 11:50 p.m. 4:55 a.m. (next day)

TRANSPORTE DE CARGAS E MUDANÇAS

Enviamos qualquer tipo de carga para o Brasil

USAMOS TAMBÉM

• FEDEX • UPS • DHL

e outros transportadores de qualidade.
MELHORES PREÇOS DE MERCADO

• CONTAINERS

Confira nossos preços para o envio de containers



IBA

express

Desde 1995

AGORA

CAIXAS de 27"

Garantimos o melhor serviço do mercado



DOCUMENTOS • PACOTES
MUDANÇAS • CONTAINERS • CAIXAS DE 27"

Porta a porta & Aeroporto-Aeroporto

7061 Grand National Dr. Suite 106 Orlando, FL 32819

Tel.: (407) 354-0340 Fax: (407) 354-0364 iba@bellsouth.net ou iba@ibaexpress.com

Pare o cigarro antes que o cigarro pare você

1) *Você sabia que a fumaça do cigarro é uma mistura de aproximadamente 4.700 substâncias tóxicas diferentes?*

2) *Você sabia que alcatrão é um composto de mais de 40 elementos comprovadamente cancerígenos, e que alguns desses elementos são encontrados em venenos de rato?*

3) *Você sabia que a nicotina é considerada pela Organização Mundial da Saúde (OMS) como uma droga psicoativa que causa dependência? Ela age no sistema nervoso central de modo semelhante à cocaína, com uma diferença: chega ao cérebro em torno de nove segundos. Por esse motivo, o tabagismo é classificado como uma doença, estando inserido no Código Internacional de Doenças (CID-10), no grupo de transtornos mentais e comportamentais.*

4) *Você sabia que fumaça de segunda mão é a fumaça do ar que o indivíduo respira quando está no mesmo espaço em que se encontra o fumante, e que ao fim do dia, em um ambiente poluído por cigarros, os não-fumantes podem ter respirado o equivalente a 10 cigarros?*

Quais as principais doenças causadas pelo uso do cigarro?

O tabagismo é responsável por 30% das mortes por câncer, 90% das mortes por câncer de pulmão, 25% das mortes por doença coronariana, 85% das mortes por doença pulmonar obstrutiva crônica, e 25% das mortes por doença cerebrovascular.

Outras doenças associadas ao uso do cigarro são: aneurisma arterial, trombose vascular, úlcera do aparelho digestivo, infecções respiratórias, enfisema pulmonar e impotência sexual no homem.

As mulheres sofrem mais das consequências do uso do cigarro?

Sim. As fumantes apresentam mais problemas circulatórios, osteoporose, rugas e celulite do que as não-fumantes. Mulheres que fumam e utilizam anticoncepcionais têm 10 vezes mais chance de sofrer infarto, derrame e trombose nas

veias das pernas.

Existem outras desvantagens em ser fumante?

Sim. Os fumantes adoecem com uma frequência duas vezes maior que os não-fumantes. Possuem menor resistência física, menos fôlego, e pior desempenho nos esportes e na vida sexual do que os não-fumantes. Além disso, fumantes envelhecem mais rapidamente e apresentam um aspecto físico menos atraente, pois ficam com os dentes amarelados, pele enrugada e impregnada pelo odor do fumo.

Quais são os riscos do tabagismo para mulher grávida?

A mulher grávida que fuma, além de correr o risco de abortar, tem uma chance maior de ter filhos de baixo peso, menor tamanho, e com defeitos congênitos. Os filhos de fumantes adoecem duas vezes mais do que os filhos de não-fumantes.

Fumar cigarros de baixos teores de alcatrão e nicotina é uma boa estratégia?

Não. Para obter uma quantidade de nicotina que satisfaça à sua dependência, o fumante dá tragadas mais profundas, aumenta o número de tragadas por cigarro e o número de cigarros. Como resultado, aumenta a concentração de fumaça inalada durante a tragada. Testes demonstram que existe uma diferença muito pequena entre os cigarros denominados "light" e os comuns.

O que é o fumo passivo?

O fumo passivo é a absorção da "fumaça da brasa" (fumaça que sai

da ponta ardente do cigarro), e da "fumaça usada" (fumaça exalada pelo fumante). Ou seja, o fumo passivo é a inalação de fumaça produzida por outras pessoas.

Como o fumo passivo afeta a saúde do não-fumante?

Os não-fumantes que inalam fumaça de segunda mão sofrem muitas das doenças a que estão sujeitos os fumantes. A fumaça do tabaco tem efeitos imediatos, tais como irritação dos olhos e do nariz, dor de cabeça, dor de garganta, vertigem, náuseas, tosse e problemas respiratórios.

O fumo passivo causa nas crianças bronquite e pneumonia, asma, infecções do ouvido médio, que é a causa mais comum de surdez nas crianças. Nos recém-nascidos, a fumaça do tabaco aumenta consideravelmente o risco de síndrome de morte súbita do lactente.

Parar de fumar engorda?

A maioria das pessoas que param de fumar engordam muito menos do que se imagina, em média entre 2 e 4 kg, e este ganho de peso tende a regredir e a se normalizar após seis meses sem fumar.

Como parar de fumar?

Resumidamente, existem duas maneiras de se fazer isso:

Parada Abrupta: é caracterizada pela suspensão total do cigarro em uma data pré-estabelecida. Se a reposição (adesivos ou chicletes) for utilizada, o



Elaine Peleje Vac
(Médica no Brasil) - Não tome nenhuma medicação sem prescrição médica. Consulte sempre o seu médico. elaine@nossagente.net

ideal é começar imediatamente após a interrupção dos cigarros.

Parada Gradual: este processo deve durar somente seis dias. Nesse caso, se a reposição (adesivos ou chicletes) for utilizada, só deve ser iniciada quando o indivíduo tiver parado totalmente de fumar. Esse tipo oferece duas possibilidades de redução:

Parada Gradual de Adiamento

Nesse caso, adia-se a hora de começar a fumar. Durante seis dias, deve-se adiar sempre um pouco mais o

início do hábito de fumar. Por exemplo:

- no primeiro dia, o fumante começa a fumar às 8 horas;
- no segundo, às 10 horas;
- no terceiro, às 12 horas;
- no quarto, às 14 horas;
- no quinto, às 16 horas;
- no sexto, às 18 horas;
- o sétimo dia será a data para deixar de fumar, e o primeiro dia sem cigarros.

Parada Gradual de Redução

Reduz-se o número de cigarros fumados por dia (exemplo de uma pessoa que fuma 20 cigarros por dia)

- no primeiro dia, fuma os 20 cigarros usuais;
- no segundo, fuma 16 cigarros;
- no terceiro, 12 cigarros;
- no quarto, 8 cigarros;
- no quinto, 4 cigarros;
- no sexto dia, 2 cigarros; no sétimo dia, nenhum cigarro; esse será o primeiro dia sem fumar.

O segredo é persistir e lembrar que o uso de quaisquer medicações, quer sejam comprimidos, gomas ou adesivos, deve ser feito somente com indicação e orientação médica, pois nem todas as pessoas podem fazer uso das mesmas substâncias.

O que você está esperando? Pare com o cigarro antes que o cigarro pare você.



BRASIL DIA DO APOIO AO BRASILEIRO



Serão atendidos os seguintes serviços:

- Registro de Nascimento;
- Registro de Casamento;
- Procurações Públicas;
- Certificado de Reservista;
- Atestado de Vida;
- Autorização de Retorno ao Brasil (ARB);
- Autorizações de Viagens;
- Declaração de Residência no Exterior
- Legalizações em geral (Divórcio, Óbito, Documentos escolares, etc)
- Renovação de Passaporte* (Serviço restrito / Posto de Apoio).

*cópias de documentos devem ser notariadas e não se esqueça de um comprovante de endereço na Flórida

Além do Consulado a Igreja Nova Esperança disponibilizará os seguintes serviços profissionais:

- Advogado de Imigração, • Preenchimento de Formulário para Extensão do Visto de Turista (I-94), • Notário Público, • Banco, • Agência de Viagens, • Fotos para Passaporte Brasileiro e Correios, • Distribuição de Cesta Básica (exclusivo para pessoas com dificuldades financeiras ou desempregados)

NOVA DATA
01 DE NOVEMBRO
Sábado - 9am às 5pm
com a presença do
Consulado-Geral do Brasil



Informações:

(407) 956-6698

(10am – 3pm 2ª. a 5ª. feira)
diadoapoioabrasileiro@gmail.com
www.igrejanovaesperanca.org
www.brazilmiami.org



Atlantic

Mecânicos que dui até 5 **entendem do problema de seu carro**

SERVICE CENTER • Mecânica • Troca de Óleo • Ar Condicionado • Elétrica • Transmissão • Motor e freios

REBOQUE



Troca de Pneu
Carga na Bateria
Abrimos seu carro
Delivery de Gasolina
Atendimento 24 hs com segurança, rapidez e conforto
407.637.4031
COMPRAMOS CARROS VELHOS OU BATIDO
English-Portuguese-Spanish **24 hr**
www.asunnytowing.com



Troca de Pastilhas Dianteiras \$89,99*
Inclui peças e mão-de-obra

Troca de Óleo \$23,99*
Inclui até 5 quartos de óleo e filtro

FREE Diagnóstico por computador
Com aprovação do serviço

Rodízio FREE
Com hora marcada

Ofertas válidas até dia 15/10/08

Fábio Arruda **Tel. (407) 648-0211**

Cel. (407) 234-5993 Fax (407) 648-0240

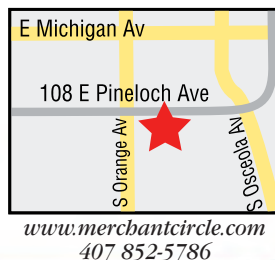
3495 S. Orange Blossom Trail Orlando, FL 32839

NOSSAGENTE BRAZILIAN NEWSPAPER



*Assine o melhor jornal da Central Flórida - www.nossagente.net
Quer aumentar suas vendas? Ligue 407 276-6108*

La fiore
spa salon unisex



OFERTA Escova de Chocolate a partir de \$65

LUXUOSO Salão & SPA

LANÇAMENTO ESCOVAS ESPECIAS

Escova de Chocolate, Açúcar, Inteligente, Tratamento de Queratina Potencializada Nano Moléculas Inteligentes.

Você quer ser a flor mais bela do jardim? Busque sua inspiração em La Fiore com a excelente profissional Maria Lee. Com Certeza sua simpatia e seus raios de luz inspirarão seu semblante e seu cabelo será o marco da expressão da sua personalidade. Esperamos sua visita. Marque uma hora porque você é especial!

Ph. 407 852 5786 Cell 321 246-3953
108 E. Pineloch Ave. Orlando, FL 32806

Horário de atendimento:
Segunda a sábado das 9am as 7pm.
Domingos: apenas para eventos privados.



Já estamos funcionando! Ligue e marque sua hora!

ACIDEZ DO ORGANISMO FAVORECE DOENÇAS

É preciso reduzir o consumo dos alimentos acidificantes e aumentar o dos alcalinizantes para ter saúde e longevidade.

O equilíbrio do pH (relação entre acidez e alcalinidade) é um dos fatores que determina o bom funcionamento do

organismo humano. Dependendo da dieta da pessoa, porém, seu corpo pode tornar-se um ambiente extremamente ácido, o que a deixa mais predisposta às doenças e debilita certas funções do organismo.

A preocupação da medicina preventiva com o equilíbrio do pH surgiu a partir do

trabalho do médico americano William Howard Hay. Em 1993, ele surpreendeu os meios acadêmicos com o livro "A New Health Era" (A nova era da saúde), no qual afirma que toda doença é causada pela auto-intoxicação decorrente do acúmulo de ácidos no organismo. Segundo o Dr. Hay, a saúde é resultado da proporção em que permitimos que substâncias alcalinas do nosso corpo sejam dissipadas pela introdução de alimentos que formam ácidos no organismo. "Pode parecer estranho dizer que toda doença é a mesma coisa, sem considerar suas miríades de formas de expressão, mas é isso mesmo", afirma.

Seguindo a trilha aberta pelo Dr. Hay, outro médico norte-americano, o Dr. Theodore A. Barody, publicou o livro *Alkalize or Die* (Alcalinize ou morra), no qual reafirma a teoria de seu colega. "Os incontáveis nomes de doenças realmente não importam. O que realmente importa é que elas todas vêm da mesma causa-raiz: excesso de resíduos ácidos no organismo", diz.

O corpo humano só é capaz de assimilar apropriadamente os minerais e nutrientes dos alimentos quando o pH é bem balanceado. Se o organismo tem excesso de ácidos, ele é obrigado a buscar os componentes de que necessita (como cálcio, sódio, potássio e magnésio) nos depósitos de órgãos e ossos para neutralizar os ácidos. Essa estratégia de compensação do corpo resolve o problema de acidez, mas deixa debilitados os órgãos - o que, a longo prazo, causa o aparecimento de doenças.

A dieta do homem moderno é altamente acidificante. Alimentos industrializados, adoçantes, sal, refrigerantes e bebidas alcóolicas, açúcar refinado, café, queijos e carnes são alguns dos vilões que afetam o equilíbrio do pH; devem ser consumidos com moderação e compensados com a ingestão de alimentos alcalinizantes como mamão papaya, manga, suco de limão, azeite de oliva, lentilhas e água mineral. No final desta matéria, há

uma tabela de alimentos acidificantes e alcalinizantes.

A acidose pode causar problemas cardiovasculares (entupimento arterial), obesidade, diabetes, disfunções do rim e da bexiga, imunodeficiência, aceleração do envelhecimento, osteoporose, problemas das articulações, baixa energia e fadiga crônica.

Os testes para o diagnóstico da acidose são muito simples de fazer - eles utilizam a saliva, o sangue e a urina como amostra dos fluidos corporais. Para saber se você está com desequilíbrio do pH, procure seu médico. E para prevenir a predominância dos ácidos no organismo, adote uma dieta com grandes quantidades de alimentos alcalinizantes.



ATENÇÃO MÚSICOS

Se você quer aprender a ler e escrever partituras musicais, estudar de forma prática e objetiva a teoria musical - Solfejo (fundamental para quem compõe).

Aulas de harmonia prática para piano e teclado.
Aulas em grupo ou individual.
Formação de bandas ou grupos musicais.
Noções de Canto Coral.

Chegou a sua vez de desvendar os mistérios da música.

Informações: Nilson Dizeu (407) 460-3914

ALCALINIZANTES

consumir preferencialmente

- sal marinho • água mineral • chás de ervas • molho de soja - stevia
- limão • melão • lima • manga
- papaya • nectarina • tangerina
- lentilha • brócoli • inhame • batata doce • óleo de oliva • endívia
- aspargos v alho v maçã • pera
- kiwi • tâmara • figo • uva • uva passa v sementes de abóbora • óleo hidrogenado - óleo de fígado de bacalhau • amêndoas • castanhas
- abacate • arroz selvagem • alface
- mel • banana • laranja • pêssego
- óleo de canola

ACIDIFICANTES

diminuir o consumo

- sal de cozinha • açúcar refinado
- cerveja • refrigerante • café • sacarina • aspartame • óleo de milho
- carnes e peixes em geral • queijos
- feijões • manteiga • iogurte • arroz branco • gordura hidrogenada
- leite homogeneizado • centeio
- frituras • remédios • farinhas em geral • ovos

A SAÚDE É SEU MAIOR PATRIMÔNIO!

A ACUPUNTURA E A HOMEOPATIA SÃO PRÁTICAS MILENARES DE MEDICINA QUE TRATAM DE FORMA INTEGRAL AS ENFERMIDADES AGUDAS OU CRÔNICAS, UNINDO MENTE E CORPO.

- Tratamento para dores em geral, dores na coluna, ciático, etc
- Artrites, reumatismos, fibromialgias
- Sinusites, bronquites, problemas respiratórios e alergias
- TPM, enxaquecas, dores de cabeça
- Depressão, insônia, ansiedade e síndrome de pânico
- ADD, ADHD
- Lesões ligadas à esportes como tênis, golf, etc..
- Gastrite, refluxo, sobrepeso e problemas digestivos, entre outros

SINTA-SE À VONTADE COM UMA MÉDICA BRASILEIRA!
Atendimento em português, inglês e espanhol para adultos e crianças

Elly Tuchler, A.P.

A.P. formada e licenciada nos Estados Unidos em Medicina Oriental e Acupuntura. Médica formada no Brasil, com 29 anos de experiência em Clínica Geral, Homeopatia e Endocrinologia.

Tire suas dúvidas: www.acuhomeo.com



Acupuncture & homeopathy center

(407) 373-0606

8615 Commodity Circle – Suite 10
Orlando FL 32819



Apple lança iPod nano mais fino e com formato oval

A Apple anunciou no dia 9 de setembro a apresentação de uma nova geração do iPod Nano. O aparelho ficou mais fino -- a menor espessura da história dos iPods --, com tela maior e formato ovalado. O anúncio confirma rumores anteriores sobre as mudanças no produto.

Em sua nova versão, o tocador iPod Nano recebeu o acelerômetro disponível no iPhone

O novo iPod Nano chega ainda nesta semana aos Estados Unidos, por US\$ 149 para a versão em 8 Gbytes e US\$ 199 para o de 16 Gbytes.

O modelo será vendido em oito cores, consideradas por Steve Jobs, executivo-chefe da Apple, "as melhores que a empresa já produziu": roxo, azul, verde, amarelo, laranja, vermelho, rosa e prata.

Na nova versão o aparelho também ganhou acelerômetros -- sensores que indicam posição e movimentos feitos pelo usuário --, já disponíveis no iPhone e no iPod Touch.

A Apple também diz que a bateria do aparelho tem maior autonomia: 24 horas para música e 4 horas para reprodução de vídeo.

O novo aparelho, que parece ser a grande aposta da Apple para este ano, também terá novos fones de ouvido. O acessório tem funções de pause/play, para avançar para a próxima música e controles de

volume.

Vendido em separado, o fone vai custar US\$ 29 e será lançado no mês que vem. Um outro fone, mas sofisticado, deve ser lançado por US\$ 79.

Touch

O iPod Touch também ganhou nova cara, feito de alumínio e mais fino -- o aparelho ficou bastante parecido com o iPhone 3G. O software do aparelho foi atualizado, passando à versão 2.1 -- caso o usuário tenha a versão 2.0, o upgrade é gratuito, a partir do dia 9 de setembro.

O Touch também tem controle de volume integrado, acelerômetro e Wi-Fi. O aparelho tem bateria com vida útil de 36 horas de música e 6 horas de vídeo.

O modelo de 8 Gbytes será vendido nos Estados Unidos por US\$ 229, enquanto o de 16 Gbytes sai por US\$ 299 e o de 32 Gbytes por 399.

Enquanto isso, o iPod Classic vai perder uma versão. Os modelos com 160 Gbytes e 80 Gbytes deixam de ser produzidos, para dar lugar à versão de 120 Gbytes, capaz de armazenar cerca de 30 mil músicas, pelo preço de US\$ 249.



Informatizando sua empresa Você sabe o que pode deixar de perder?

Muitas empresas começam pequenas e fazem todo seu controle manualmente: gastos, contas a pagar, contas a receber, controle de clientes, etc.

Às vezes fico impressionado com empresas que já cresceram e parecem ignorar totalmente a era da informática, e ainda insistem em continuar com a velha caixa registradora. Estas empresas estão perdendo dinheiro por controle mal feito.

Alguns de vocês, empresários, já imaginou o que pode estar perdendo simplesmente por não saber porquê o cliente frequenta seu comércio. Ou por não mandar uma pequena lembrança para aquele cliente que já foi "milhões" de vezes gastar seu precioso dinheiro em seu estabelecimento comercial?

Com um bom sistema informatizado, criatividade e simpatia dos seus funcionários, você pode coletar informações dos seus clientes, já que eles são

ANDRÉ CHAVES
15 anos de experiência em diversas atividades de Tecnologia: suporte, desenvolvimento, administração de redes, telecom, banco de dados e projetos. Graduado em Análise de Sistemas pela FASP



seu maior patrimônio.

Com estes dados, você pode ter informações daquele cliente que você via com frequência e desapareceu. Pode ser que ele tenha ido embora, mas também pode ser que a concorrência o tenha levado, por um pequeno erro ou falta de atenção de sua empresa.

A informática oferece ferramentas para que você possa corrigir este erro e não perder ainda mais clientes.

Mouse sujo representa mais perigo à saúde que corrimão de ônibus

É o que diz o biomédico Roberto Martins Figueiredo, mais conhecido como o Dr. Bactéria, protagonista de um quadro homônimo no "Fantástico" (Globo), onde revela os utensílios e hábitos comuns no nosso dia-a-dia que podem trazer riscos à saúde. Numa lista dos itens mais perigosos apontados pelo doutor, o mouse está à frente do corrimão de ônibus e do próprio teclado de computador. Lideram o ranking carrinho de supermercado e celular.

"Representa perigo por sempre estar em contato direto com as mãos. A pessoa costuma espirrar, comer, falar próximo a ele. E se ela estiver doente, ou outra pessoa que usou o mesmo equipamento estiver, temos aí um foco de contaminação."

O design e o material de fabricação do mouse potencializam essa capacidade de proliferar doenças e até de prolongar a expecta-

tativa de vida de microorganismos, que geralmente é muito curta.

"Material plástico, em contato com a mão, mantém a temperatura ideal favorável à sobrevivência de bactérias, e a gordura e restos de alimentos escondidos entre os botões servem de refeição a elas. Nessas condições, vivem entre 24 e 48 horas, tempo considerado muito longo para seres unicelulares."

As doenças mais comuns transmitidas pelo periférico são conjuntivite, intoxicação alimentar, infecções de pele e gripe. O Dr. Bactéria destaca ainda o perigo de lugares onde a circulação de pessoas nos PCs é intensa, como LAN houses e call centers.



Problemas com seu computador?

<http://onsite.up2computer.com>

up2computer

Reparos em Computador
Recuperação de Dados
Redes e Internet
Desenvolvimento de Sistemas e mais...

iPhone
Atualizações
e "Flash"



Raquel Gobbo 407-770-7803 André Chaves 407-234-2756

e-mail: support@up2computer.com

8421, S. Orange Blossom Trail #223 Orlando, FL 32809

Os Melhores Produtos do Brasil



Freshco
Supermarkets
U.S. GROUP

Orlando
2041 West Oak Ridge Road
Orlando FL 32809 T.407.351.4024

Kissimmee
2618 Boggy Creek Road
Kissimmee, FL 34744 T.407.344.4444

Port Saint Lucie
10105 S US HIGHWAY 1
Port St Lucie, FL 34952 T.772-344-1480

Port Saint Lucie
2820 SW PORT ST LUCIE BLVD
Port St Lucie, FL 34952 T. 772-344-1480

O 13º Festival Internacional de Comida e Vinho no Epcot oferece os melhores pratos do mundo de 26 de setembro até 9 de novembro

LAKE BUENA VISTA, Flórida – Os melhores pratos e vinhos de algumas das cidades conhecidas pela peculiar gastronomia poderão ser degustados no 13º Festival Internacional de Comida e Vinho de Epcot oferecido em Walt Disney World Resort de 26 de setembro até 9 de novembro.

Os visitantes do Epcot poderão explorar estas “Cidades Maravilhosas” – desde a cidade irlandesa de moda, Cork, até a cosmopolita Cape Town, na África do Sul – ao redor do World Showcase enquanto experimentam deliciosos pratos internacionais e regionais saborosos e nutritivos. O festival de seis semanas oferecerá degustações de países dos cinco continentes.

Mais de 25 quiosques de comida internacional servirão porções estilo aperitivos de especialidades regionais de \$2 até \$5 cada um. Vinhos e cervejas serão recomendados para cada prato a fim de aproveitar ao máximo esta experiência. Os novos sabores do festival incluem maravilhas das culinárias de Lyon, França; Marrakesh, Marrocos; Xangai, China; Bolonha, Itália; Tóquio e México. Outras exposições também incluirão espetáculos artísticos e artesanato característico de vários países.

Degustações diárias de vinhos e cervejas de diferentes lugares do mundo, e demonstrações culinárias complementam as atividades incluídas no evento. Uma série de programas culinários inclui uma lista de famosos vinhedos, chefes convidados e porta-vozes que fazem parte de elegantes jantares, almoços, seminários e escolas de vinhos.

“Queríamos levar nossos visitantes numa grande expedição gastronômica”, disse a gerente do festival, Nora Carey. “As cidades incluídas no programa são famosas pela sua comida, e o tema de “Cidades Maravilhosas” vão inspirar nossos convidados a aproveitarem de uma excelente comida e vinho de uma forma totalmente diferente e nova”.



O festival do Epcot segue crescendo dramaticamente, atraindo uma audiência diversificada de mais de um milhão de visitantes cada ano – desde conhecedores, peritos e entusiastas de vinho os quais fomentam a sua sabedoria dos vinhos. Por outro lado, os amantes de cervejas podem levar seus copos a vários locais de degustações incluindo Biergarten na Alemanha, especializado em cervejas, claras e escuras.

rios gratuitos sobre vinho e assinatura de livros, além de produtos relacionados ao evento como bottons exclusivos e um livro de cozinha oficial do festival.

Aproximadamente 250 chefes da Disney e mestres de cozinha convidados realizarão demonstrações culinárias e serão os anfitriões de elegantes jantares e sessões de degustação. Os chefes convidados estão sendo selecionados neste momento; no ano passado fizeram parte deste festival

O entretenimento musical também vai à par com a diversão culinária durante todas as noites graças à série de shows - Eat to the Beat!, que inclui uma vasta lista de artistas de gêneros como o roque clássico, oldies, jazz e funk. Os espetáculos acontecem em três ocasiões cada tarde no American Gardens Theatre. Entre os artistas que participam nesta série estão Kool & The Gang, Spyro Gyra, En Vogue e Big Bad Voodoo Daddy. David Sanborn, Jon Secada e Otis Day and the Knights.

Outros aspectos destacados do festival incluem:

The Festival Welcome Center (Centro de Boas Vindas do Festival), com um bar de champagne e vinho, seminários

Cat Cora, Alan Wong, Jeff Henderson, Roy Yamaguchi, Todd English, G. Garvin, Suvir Saran e Warren Brown, entre outros.

Party for the Senses (Festa para os sentidos), é um grande evento semanal de degustação que inclui tentadoras mostras de conhecidos chefes, mais de 70 tipos de vinhos e cervejas, e espetáculos artísticos ao vivo.

Os que visitarem o festival também podem desfrutar das novas experiências no Epcot como o relançamento da atração Spaceship Earth em Future World, com a narração da atriz ganhadora do Oscar, Judi Dench, opção de narração em português, novas cenários e trajés, figuras animadas com áudio atualizado e um passeio virtual com a ajuda de uma tela interativa. No World Showcase há um novo restaurante no pavilhão italiano, Tutto Italia, especializado nas diferentes gastronomias das diversas regiões deste país. E o pavilhão japonês inaugurou os seus novos restaurantes Tokyo Dining e Teppan Edo. A nova cantina de tequila no México é perfeita para degustar drinques gelados numa calorosa tarde de outono.

Incluído com a entrada no Epcot:

Seminários de vinho e cerveja, demonstrações gastronômicas, assinatura de livros no Festival Center, concertos de Eat to the Beat!, exposições culinárias e culturais, e todas as atrações e entretenimento do parque estão incluídas no ingresso do Epcot.

Programação especial com reserva:

A grande degustação semanal Party for the Senses, as combinações de comidas e vinhos em alguns restaurantes do Epcot, escolas de vinhos, degustação de queijos, doces e outros programas especiais de vinhos e comida requerem reserva e ingresso separado.

Os interessados podem ligar para 407/WDW-FEST (939-3378) para mais informações e para fazer reservas para eventos e programas especiais. Os detalhes do festival podem ser encontrados na página da Internet: disneyworld.com/food.

PROGRAMA

VEM BRASIL

Um programa para os Brasileiros nos States

VEM BRASIL!

Um programa para os Brasileiros nos States

**Aventuras, Entrevistas,
Lazer + muito mais**

WWW.VEMBRASIL.TV

**Visite nosso site e veja também os
videos de nossos anunciantes**

**Participe do nosso BLOG
e faça parte do nosso SHOW!**

Orlando Também é Arte

Por Rita Pires

O criador do Central Florida Ballet organizou, pela segunda vez, o World Ballet Competition, em Orlando, trazendo participantes de vários lugares. A competição contou com mais de \$100.000 em prêmios para os participantes. Um lugar como Orlando, conhecido pela sua magia, ainda tendo uma vez por ano um evento artístico como este, torna a cidade ainda mais mágica. A competição criou a



possibilidade para novos talentos serem descobertos e bolsas serem dadas para alunos dedicados, além de proporcionar o intercâmbio entre outras academias. O presidente da mesa dos jurados era David Palmer, que dançava no antigo "San Francisco Ballet", agora "Ballet Master for The Washington Ballet". Faziam parte do quadro de jurados: Marat Daukayev, que foi a estrela do "Kirov Ballet" e hoje é diretor do "Washington Kirov Academy of Dance", Judith Turos do "Ballet Mistress of The Bavarian State Ballet", Jean Logrea, diretor do "Eponymous New Yorker School", Elisabetta Hertel, ex-bailarina do

"Stuttgart Ballet", diretor da "Academia Internazionale Coreutica" em Florence, Yanis Pikieris, diretor de ballet do "Miami Youth Ballet", o dançarino e coreógrafo Viktor Plotnikov e Stephanie Walz, a ex-bailarina do "American Ballet Theatre". Foram 3 dias de competição numa produção de meio milhão de dólares.

Vasile Petrutiu e Vladimir Bykov da Central Florida Ballet, também investiram tempo e dinheiro neste evento tão importante. A competição aconteceu no Bob Carr Performing Arts Center, onde acontece vários eventos ligados à arte. Cada participante mostrou o melhor da sua performance,

emocionando o público e os jurados, tornando a noite inesquecível. A excelente apresentação de todos os bailarinos dificultou a escolha e a seleção dos melhores. Entre os ganhadores estava o brasileiro Norton Fantinel com o "Encouragement Award".

Lista dos ganhadores do World Ballet Competition 2008

Professional (18-22 anos)

Taras Domitro (Cuba) Gold Medal - \$5,000
Sasha De Sola (USA) Silver Medal - \$3,000
Kuei-Hsien Chu (Taiwan) Bronze Medal - \$2,000
Norton Fantinel (Brazil) Encouragement Award - \$750
Thomas Mattingly (USA) Encouragement Award - \$750

Pre-Professional (14-17 anos)

Ashley Brooke Lunn (USA) Silver (Pre-Professional 14-17)
Kaitlyn Potts USA - Bronze (Pre-Professional 14-17) - \$1,000
Douglas Horne (USA) Bronze (Pre-Professional 14-17) - \$1,000
Meredith Harrill (USA) Encouragement Award - \$500

Preparatory (12-13 anos)

Arielle Martin (USA) Gold - \$600
Tiare Keeno (USA) Silver (Preparatory 12-13) - \$400
Abigail Cotter (USA) Bronze (Preparatory 12-13) - \$200
Lilly-Ann Theresa Nicoletta (USA) Encouragement Award - \$100

Introductory (10-11 anos)

Emily Slawski (USA) Gold - \$300
Hannah Bettes (USA) Silver (Introductory 10-11) - \$200
Miko Fogarty (USA) Bronze (Introductory 10-11) - \$100
Hunter Finnegan (USA) Encouragement Award - \$50

Best "Pas de Deux" Award

Diana Catalina Gomez e Andres Felipe Figueroa (Colombia) - "Don Quixote" - \$1,000

Jury's Choice "Pas de Deux" Award

Carina Brown (USA) e **Jong Suk Park** (Korea) - "Harlequinade" - \$500

Ensemble Awards

"Techno" (USA) - Silver Medal - \$2,000
"Top of the World" (USA) - Bronze Medal \$1,000

Choreography Award - **Edgar Anido** (Colombia) - \$1,500

THE GRAND PRIX \$10,000 - pela decisão dos jurados, não houve ganhador

Para maiores informações, contactar Vasile Petrutiu no telefone (407)849-9948 e-mail vpetrutiu@centralfloridaballet.com ou website www.wborlando.com

Chega de ser roommate!

Quartos por apenas

\$¹³⁹ por semana

- Não verificamos crédito
- Não exigimos fiador ou depósito

- Internet e telefone
- Geladeira, microondas e televisão
- Serviço de quarto
- Ônibus na porta
- Próximo a Shopping Centers e Supermercados



ALLIANCE

(407)856-9290

8421 S. Orange Blossom Trail Orlando, FL - 32809



Rosana Almeida
Informações ou sugestões
rosana@nossagente.net

Olá meus amigos de Orlando, estou em Sampa morrendo de saudades da nossa terrinha....

Nesse momento, meu sentimento inverteu totalmente. Quando estamos aí, nos

EUA, queremos visitar o Brasil, os amigos, familiares. Mas quando estamos aqui, pelo menos eu sou assim, fico morrendo de vontade de voltar para minha casa, minha caminha, minha família, meus amigos e pra essa tranquilidade que não tem dinheiro que pague.

Estou em São Paulo, as atrações aqui são inúmeras. Já fui assistir duas peças de teatro e um ballet da coreógrafa Deborah Colker.

Mas, como eu sou apaixonada por arte, já estou me preparando para as novidades que vão acontecer aí em Orlando, assim que eu voltar.

Ainda esse mês, inicia no Epcot, o Food&Wine Festival. De 26 de setembro até dia 9 de novembro você vai poder

Agora também em Orlando - Aulas de Futsal e Soccer



CFFSA Central Florida Futsal and Soccer, funcionando há 2 anos na cidade de Longwood, está expandindo para Orlando com um ginásio de primeira linha.

A CFFSA está iniciando aulas de Futsal e Soccer no próximo dia 20 de setembro, sábado, na ISC-Orlando, situada na 5232 Vanguard Street, Orlando, Fl 32819, perto do Camila's Restaurante.

O ginásio da ISC fica 2 quadras à direita da International Drive, na altura da Municipal Drive (Saída 75 da I-4 vindo East).

As aulas visam ensinar e aprimorar técnicas e fundamentos de Futsal e Soccer dentro do estilo brasileiro, sendo que as classes são dadas pelos técnicos Marcio e Roberto, aos sábados, de 9h às 11h da manhã.

Aos domingos, às 5h da tarde, a CFFSA reúne a garotada da CFFSA de Longwood e Orlando para praticarem juntas os ensinamentos recebidos.

Tendo em vista sua afiliação à Super F League, que conta atualmente com 28 Ligas de Futsal, a CFFSA está planejando para novembro de 2008 um torneio entre as duas academias.

Para maiores informações, entre em contato com o Diretor da CFFSA, Antonio Henriques, através do tel. 407.342.2016 ou email info@cffsa.org

desfrutar além do "tasting" de comidas e vinhos do mundo todo. E ventos especiais, palestras, cursos e muito mais que tem um custo adicional e precisam de reservas e inscrições antecipadas. Para maiores informações leia reportagem completa na página 35 desta edição

Outra atração já conhecida de todos é o Cirque du Soleil, La Nouba, que está oferecendo para residentes da Florida 20% de desconto nos ingressos e a possibilidade de ganhar 5 entradas gratuitas para levar seus convidados num evento que inclui além da apresentação do espetáculo, uma recepção VIP e o transporte de todo o grupo em limousine, ida e volta.



Para ter a chance de ganhar esse prêmio, participe do sorteio cadastrando-se no site www.orlando.metromix.com

Para terminar a coluna desse mês queria deixar avisado aos apreciadores de shows da Broadway que estará começando em outubro, a temporada com a apresentação de mais 6 espetáculos: WIZARD, Avenue Q, A Chorus Line, Legally Blonde, Chitty Chitty Bang Bang e JERSEY BOYS. Para maiores informações e compra de ingressos antecipados visite o site www.broadwaycrossamerica.com

Até a volta!

FARR & BOWEN 407-409-8270

IMMIGRATION LAW



MATTHEW T. FARR, J.D. › JENNIFER L. BOWEN, J.D.

WWW.FARRANDBOWEN.COM

- Residência
- Cidadania
- Vistos de Trabalho ou Família
- Vistos de Estudantes
- Vistos para Investidores
- Entrevistas com o USCIS

Members of:

- The Florida Bar
- The American Immigration Lawyers Association
- The Orange County Bar Association
- The American Bar Association

407-409-8270

LIGUE PARA UMA CONSULTA GRÁTIS

Falamos Espanhol e Inglês

Aceitamos Cartões de Crédito e facilitamos o pagamento

189 South Orange Ave. Suite 1850 Orlando, FL 32801

Localizado em Downtown Orlando no prédio The Plaza

"A contratação de um advogado é uma decisão importante que não deve se basear somente em anúncios. Antes de você decidir, solicite-nos o envio gratuito e por escrito de nossas qualificações e experiência."

MANUAL DE PRIMEIROS SOCORROS (na cozinha)

Este manual foi elaborado para socorrer pessoas que ficam sozinhas sempre que as cozinheiras do coração viajam e já não agüentam mais pizza no almoço e no jantar!

Assim, nesses casos em que o seu "Anjo da Guarda" particular não está disponível, aqui vão algumas dicas para não faltar uma alimentação simples, gostosa e adequada.

Um primeiro conselho é correr para o supermercado da sua preferência e abastecer a sua dispensa com pelo menos 24 latas de sopas industrializadas de boa marca. Isto servirá para momentos em que o tempo para a refeição for mínimo. Acompanhe a sopa com torradas e não se esqueça de uma boa salada. Sempre vai cair muito bem. Não se esqueça das folhas verdes sempre à mão, e use e abuse dos tomates, pepinos, rabanetes, etc. As folhas já lavadas e esterilizadas não deverão faltar.

A maior demonstração de independência é grelhar um

peito de frango apenas no azeite e sal, e também filés de peixe. Para quem não está em perfeita forma (na cozinha), talvez não seja aconselhável grelhar bifês, pois a técnica para isso é um pouco mais complexa.

Se a alternativa for comer fast-food num dia de desespero, lembre-se que isso só será permitido uma vez por semana!

Evite as visitas à geladeira entre 7 e 10 da noite, nunca mais de 6 vezes por noite, entre um comercial e outro da TV, pois esse é o pior momento do dia. Numa dessas vezes você poderá encontrar guloseimas de alta periculosidade (doces, sorvetes, chocolates) e aí a sua saúde e as suas medidas vão para o brejo.

Outro truque rápido é o uso dos miojos, adicionando-se apenas um ovo e parmesão, poderá ser uma boa alternativa.



SPAGHETTI AGLIO E OLIO

Ingredientes para 2 porções

200 g de Spaghetti
60 ml de óleo extra-virgem de Oliva
8 dentes de alho, picados ou fatiados
Pimenta dedo de moça à gosto
1 colher de salsa picada
Sal à gosto

PREPARO

Coloque 4 litros de água em uma panela grande e deixe ferver. Adicione uma colher de sopa de sal.

Junte a massa de uma vez e faça todos os fios afundarem. Coloque o óleo de oliva e o alho em outra panela, sob fogo médio. Quando o alho começar a mudar de cor,

adicione a salsa, a pimenta e um pouco de sal. Misture bem e retire do fogo.

No momento em que a massa estiver "al dente", volte à panela com o molho em fogo baixo. Escorra a massa, retire-a da panela em que cozinhou, e a coloque naquela que continha o molho, agitando bem. É importante que o molho envolva a massa. Verifique o sal e os temperos. Sirva o spaghetti imediatamente.

RECEITA SABOROSA QUE DIVIDE OS ITALIANOS. AS REGIÕES DE CAMPANIA, LAZIO E ABRUZZO DISPUTAM SUA PATERNIDADE.

Falando em comida de origem japonesa, gostaria de ressaltar que ao chegar a São Paulo você notará a tendência bastante acentuada desse tipo de culinária. Geralmente nesses restaurantes você sempre encontrará um pessoal "in", já que o gosto pelo sushi & Cia não é exclusividade brasileira, mas uma tendência em todo o mundo.

Mas, apesar de reconhecer o charme e o sabor delicioso da cozinha japonesa, me rendo às gloriosas receitas tradicionais, e como descendente de italianos, coloco em destaque neste Manual de Primeiros Socorros o velho e delicioso espaguete (spaghetti).

Há mil maneiras de prepará-lo, mas uma só para cozinhá-lo.

Muita água fervendo, panela grande, sal e fio de óleo.

O spaghetti nunca teve uma certidão de nascimento muito precisa. Culinária Chinesa? Italiana? Bem, como tudo que dá certo, sempre tem quem queira adotá-lo; dá-se o desconto.

Seu nome deriva do spago, ou seja, barbante. Tem também outras denominações conforme a forma e o diâmetro do "barbante" e a região do País: linguine, capelli, bucatini, spaguettini, fuzili, tagliarone, fettuccine.

Não esquecendo que existem duas famílias de massas, a fresca e a seca, o spaghetti pertence à segunda.

Bem, vamos às receitas:



SPAGUETTI ALLA PUTANESCA

Ingredientes para 2 porções

200 g de Spaghetti
8 dentes de alho, picados ou fatiados
4 colheres de sopa de óleo de oliva
12 alcaparras graúdas em conserva
10 azeitonas pretas sem caroço
4 tomates frescos, sem pele, cortados em cubos
1 ramo de manjerição (Folhas)
60 g de anchovas em pequenos pedaços
1 peperoncino (pimenta-vermelha) pequeno picado
Óregano à gosto
Sal à gosto

DECORAÇÃO

Finas lascas de queijo Pecorino (opcional)

MODO DE PREPARO

Numa frigideira, doure os dentes de alho no óleo, cuidando para que não se queimem. Acrescente as alcaparras, as azeitonas, os tomates, o manjerição e as anchovas. Coloque o peperoncino, o orégano e uma pitada de sal, se for necessário.

Deixe no fogo por cerca de 10 minutos e, se quiser, retire o alho.

Cozinhe o spaghetti em abundante água fervente, com sal, e escorra quando estiver "al dente". Junte-o ao molho, misture bem, e sirva imediatamente em uma tigela ou em pratos individuais.

ACREDITA-SE QUE ESTA RECEITA, DE AROMA E SABOR MARCANTES, SURTIU NA ZONA BOÊMIA DO SUL DA ITÁLIA PARA ALIMENTAR CONSUMIDORES DE BEBIDAS FORTES.

Por hoje é só. Um abraço e até a próxima.
Cleide

Cleide Rotondo
Maiores informações
cleide@nossagente.net
407 276 2277



407 345-7900
6400 I-Drive #180

Online Menu

www.HI-PIZZA.com

Portuguesa, Frango com Catupiry, Calabresa Paulista e muito mais.



Sucesso do Primeiro Ciclo de Cinema Mexicano

Tradução: Jean Macedo

Orlando, Flórida, 9 de Setembro de 2008 - Uma festa fenomenal com muita música, comida típica e ambiente familiar, seria a perfeita descrição do domingo, 7 de Setembro durante a inauguração do *Primeiro Ciclo de Cinema Mexicano*, organizado pela Azteca America, Consulado do México em Orlando, e a Casa do México. Este evento, que foi realizado no Premier Cinema, com certeza é um grande passo para a abertura e projeção do Cinema Hispânico na região.

Com a sala de projeção lotada, o filme *Dos tipos de Cuidado*, protagonizado pelos grandes ícones do Cinema Mexicano, Jorge Negrete e Pedro Infante, simplesmente encantaram o público presente, arrancando muitas risadas e gargalhadas. Apesar de ter sido gravado há 55 anos, esta foi sua estréia na tela do cinema.

"Estou verdadeiramente feliz por ver este filme, já havia visto pela televisão, mas vê-lo no cinema é uma sensação totalmente diferente, estou muito emocionada. Vivo neste país há muitos anos e espero que tragam mais filmes em espanhol para exibir aqui", disse a senhora Sánchez que estava acompanhada de sua família.

Durante a cerimônia de inauguração, estiveram presentes o Cônsul do México em Orlando, Sr. Jaime Paz y Puente; Blanca Tribold, Diretora da Casa do México; Tony Delgado, Diretor do Premier Cinema; Mario Ragazzo, Presidente da Azteca America Central Florida, além de Alonso Garcia e Alejandro Mele, Vice-Pre-



sidente de Comunicações e Gerente Geral da emissora, respectivamente.

"O cinema tem o dom de nos transportar no tempo a lugares diferentes e despertar uma variedade muito grande de sentimentos", declarou o Cônsul do México, Sr. Jaime Paz y Puente.

Os filmes exibidos foram *Mezcal* (2006), dirigido por Ignacio Ortiz, *El Mago* (2005), filme que ganhou o Zenith de Ouro no Festival de Cinema de Montreal, e a grande atração do dia, o clássico de Pedro Infante e Jorge Negrete, *Dois Tipos de Cuidado* (1953), uma cortesia da Fundação Televisa.

"Em nome da Azteca America queremos agradecer a este grande país, México, que nos permite ser parte da sua grande

cultura e da mensagem que transmite a todo o mundo. Para nós é um orgulho muito grande levar o nome Azteca e exibi-lo em cada uma das coisas que trabalhamos, mais ainda com o apoio do Consulado Mexicano em Orlando e a Casa do México" observou Alonso Garcia, Vice-Presidente de Comunicações da Azteca America.

Antes de encerrada a noite, Tony Delgado, Diretor do Premier Cinema, assegurou: "Estou totalmente impressionado como o público desfrutou um filme dos anos 50, isso mostra verdadeiro amor pelo cinema. Sem sombra de dúvida, este tipo de evento é perfeito para a nossa comunidade latina e me motiva a continuar por este caminho".

C.E. Amor e Caridade promoveu uma noite portuguesa



No dia 23 de agosto o Centro Espírita Amor e Caridade realizou um Jantar Português, que reuniu amigos e frequentadores do centro. O Centro vem promovendo mensalmente jantares para reunir as famílias e amigos. Mais informações no site www.amorecaridade.bravehost.com ou pelo telefone 407 758-2167.



REBOQUE

Troca de Pneu
Carga na Bateria
Abrimos seu carro
Delivery de Gasolina

407.637.4031

COMPRAMOS CARROS VELHOS OU BATIDO

English-Portuguese-Spanish **24 hr**

www.asunnytowing.com

Especialistas em mudar sua imagem!

ESTILO BRASILEIRO

ANTES

DEPOIS

- Escova de Chocolate
- Alizamento Japonês
- Alizamento Brasileiro
- Cores e Luzes
- Hidratação
- Penteados para todas ocasiões
- Cortes Femininos e Masculinos
- Maquiagem
- Depilação Brasileira
- Extensão de cabelos

Usamos apenas os melhores produtos do Mercado!

KINKZ SALON & DAY SPA

Ligue **321 663-2104** LORENA

7571 W. Sand Lake Rd. Orlando, FL 32819 www.kinkzsalon.com

1031 EXCHANGE REPLACEMENT COMMERCIAL PROPERTIES

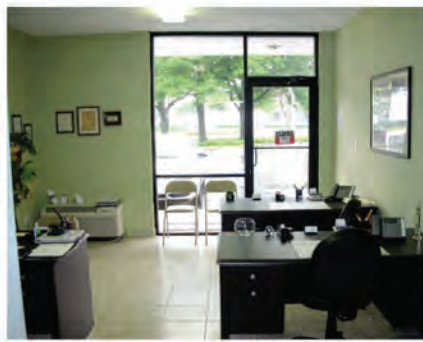
We have Commercial Income Producing Properties, with Tenants, CAP RATE 8%, for Your 1031 Exchange Replacement. We can put together a package of Selected Properties, from \$ 90,000 to \$ 4,000,000. Call Enio Carvalho at 407-363-0154.



ALLIANCE OFFICE CENTER

8421 S. Orange Blossom Trail, Orlando, FL 32809

If you are down sizing, or just opening a satellite office in Orlando, call 407-470-8778. Now, we can get you an affordable office space solution, we lowered our monthly rent to only \$572.04/mo, the expenses including electricity, water, insurance, is only \$126.96. Total monthly rent \$699. Located just South of Sand Lake Rd on SOBT, across the street from Best Buy, by the entrance of Florida Mall in Orlando, Florida



FEATURES

- 2,750± SF office/warehouse condo
- Consists of 1,375± SF downstairs office, 500± SF upstairs office & 875± SF warehouse space
- One dock-high common area dock
- One grade-level overhead door
- Ceiling height in warehouse is 22'



CROWN POINTE OFFICE/WAREHOUSE CONDO

7575 Kingspointe Parkway #7, Orlando, FL 32819
2,750 SF \$3,800/mo
Base Lease Rate \$13.63/SF + \$2.95 CAM

Great Location! Easy Access to I-4 and Florida's Turnpike



CYPRESS PARK EAST

9501 Satellite Blvd, Suite 101, Orlando, FL 32837
Condo Office with 3,285 SF, with Tenant For Sale \$688,500, 3 year lease @\$4,781/mo Gross. Excellent 1031 Exchange Replacement Property, or Investor's Unit.



ORLANDO SOUTHPARK - INVESTOR'S UNIT

8810 Commodity Circle, Suite 15, Orlando, FL 32819
Unit with Tenant For Sale \$499,000. Tenant has a 3 years lease @ \$4,250/mo Gross, Cap Rate 8.5%.



OFFICE/WAREHOUSE CONDO

8750 Exchange Dive, Suite 2, Orlando, FL 32809
4,448±SF condo unit, For Sale \$596,032 or \$134/SF, has a Tenant in place with a 3 year lease @ \$5,300/mon. Built in 2006, ideal 1031 Exchange or Investor's Property.



NEED A PLACE TO LIVE?

8421 S. Orange Blossom Trail, Orlando, FL 32809
Looking for a fresh start, a place to live, an office to work, check our work here live here program. Lease to own program available. You can rent a condo room/home office for only \$139/wk. Adults Only. Save on car payments, insurance payment, gas money, and more. Call now 407-470-8778.

ENIO CARVALHO
Lic. Real Estate Broker



EC REALTY
NETWORK, INC.

7575 Kingspointe Parkway, Suite 9,
Orlando, FL 32819

www.ecrealty.net

Office: 407-363-0154 • Fax: 407 233-1445 • Cell: 407-616-0439 • Email: enio@ecrealty.net

ASSOCIATE - BACHELOR - MASTER - DOCTOR



407.896.0101

www.floridachristianuniversity.edu

5950 Lakehurst Dr - Orlando, FL 32819

**FLORIDA CHRISTIAN
UNIVERSITY**



Esta é a sua
chance

de realizar o seu
sonho

 **Cursos com
Fundamentação Cristã
03 idiomas: Inglês, Português e Espanhol**

Conquiste o seu Diploma Americano!

Administração - Comunicação - Educação - Psicologia - Teologia

Preços e pagamentos acessíveis

Créditos de outras Instituições podem ser aceitos

Horários flexíveis

Matricule-se já! Comece imediatamente!



**Aulas presenciais em sua região
em campus avançados**

escolha fazer aulas pela internet, através de vídeo ou na sala de aula

ANGEL MALDONADO

Por Nino Belvicino



Família de Porto Rico, nascido em New York, Angel definitivamente não tinha a leveza de um anjo. Gordo, muito gordo. Quando entrou no carro achei que não ia caber, mas por um milagre da física ou da tecnologia dos interiores de carros modernos, ele se encaixou. Era a segunda vez que o transportava, e me lembro que da primeira vez, depois de algum silêncio, lamentou os problemas que tivera com a namorada recém-despedida. Que absurdo, estava envolvida com drogas, a Jojo. E não era só isso, parece que já tinha tido problemas com a polícia, pequenos furtos e outras coisas. Aquela mulher era problema na certa. É verdade que a tinha conhecido em um clube noturno, o que poderia se esperar? Mas, ela parecia ser uma boa

pessoa no início. Agora ela estava fora de sua vida, trocara a fechadura de seu apartamento, não queria confusão.

Nesta segunda viagem ele parecia estar mais animado e, logo de início, pediu para parar no "drive-thru" do McDonald's. Dois sanduíches enormes, cheios de bacon, queijo, etc., etc. Refrigerante, sorvete e os hambúrgueres foram devorados antes que o primeiro farol mudasse para verde.

Desta vez me explicou sobre seu acidente: caíra de uma escada ao consertar um ar condicionado, sua profissão. Detalhou as placas que tinha na perna, os parafusos, a operação. Eu pensava comigo como toda aquela estrutura metálica tinha de ser bem reforçada para aguentar toda a estrutura do Angel. Ele me explicava que não podia voltar a trabalhar, como todos queriam: os médicos, a companhia de seguro, o mediador. Não podia subir escadas com aquela cirurgia, com aquelas placas. E eu pensei que com aquele peso com certeza era ainda mais difícil.

De repente, começou a falar de sua primeira mulher, com quem tivera um

"Esta crônica faz parte de uma coleção de memórias, que são o resultado do trabalho do autor como um driver de uma transportadora que conduz pacientes do sistema americano de "works comp". Durante estas corridas (das casas dos pacientes para médicos, hospitais, clínicas, etc) surgem as mais estranhas e comoventes histórias de pessoas, americanos ou imigrantes, que de repente se vêem envolvidos neste mundo de seguradoras gananciosas, de burocracia governamental, de médicos insensíveis e da cultura de processos judiciais deste país. O resultado são histórias bizarras, engraçadas, trágicas e, às vezes tocantes...Elas são baseadas em fatos reais, porém os nomes e os locais foram alterados por motivos óbvios."

esta teoria. Não achei nenhum portorriquenho com quem tivesse intimidade suficiente para perguntar.

Depois de algum tempo, começaram os problemas. Ela estava saindo com outro homem, estava se metendo em confusão. Aqueles dois anos que estivera fora de casa tinham afetado sua vida. Começou a confusão e embora ele não quisesse, ela foi embora e abandonou o filho com ele. De vez em quando, quando ela precisa de algo, ainda dá um telefonema.

Depois de muitas mulheres, quase todas encontradas nas casas noturnas, finalmente agora estava namorando uma menina linda, cabelos macios e longos, olhos maravilhosos, sorriso doce. Mulher que sabe tudo que você quer, inteligente, tem um excelente emprego, ela é a tal no trabalho. Uma pena que estava sem o celular, pois iria me mostrar a sua foto. Além disso, com o celular, poderia ligar para ela pois estava com muitas saudades e queria ouvir a sua voz...Que mulher!!!!

-Querida que você visse a foto dela ... Que pena que não trouxe o celular, poderia ligar para ela... Não vejo a hora de chegar em casa e dar um telefonema...

Diante de tanta paixão, tentei mostrar interesse e perguntei pelo nome de tão perfeita namorada.

-Jojo, ele disse.

Fiquei muito surpreso e perguntei se era a mesma Jojo da qual ele tinha me falado na viagem do dia anterior e ele disse que claro que sim....

Obviamente, uma grande surpresa para mim esta percepção tão diferente da mesma mulher em dois dias seguidos. Quando pensei que já conhecia um pouco do Angel, ele me fala:

-Está vendo aquele restaurante chinês ali na frente?

Fiz que sim e pensei, meu Deus, será que ele vai comer de novo depois de tão pouco tempo e tanta quantidade? Como se estivesse me respondendo, me pediu para parar.

E então, solenemente, me explicou: Estou fazendo uma dieta e você sabe, estes chineses fazem umas comidas com brócolis, carne de frango...Você sabe, os vegetais ajudam a emagrecer...

Quer mostrar seu produto para mais de 5.000 passageiros por dia?



TV Aeroporto e Guia de Orlando, uma média que divulga seu produto para milhares de pessoas que passam pelas salas de embarque do Aeroporto de Guarulhos com destino aos EUA.

- Distribuição nas salas de embarque, durante 2 horas antes de cada voo.
- Chamadas do Guia do Orlando na TV Aeroporto.
- Formato de bolso (10,5 x 21 cm)
- 20.000 guias distribuídos mensalmente
- Potencialize sua mensagem, com a exibição de um vídeo próprio. (12 mensagens de 30", na TV Aeroporto, nas salas de embarque, antes dos vôos).
- Público selecionado. Apenas os passageiros que vão embarcar tem acesso ao Guia e a TV Aeroporto
- Você pode escolher entre anunciar no Guia ou na TV Aeroporto, ou em ambos.
- Você pode especificar qual o voo em que quer exibir seu comercial.

PARA ANUNCIAR LIGUE

407 888-9933 Márcio
407 914-1025 Flávio



Happy Hour da CFBACC foi no Samba Room

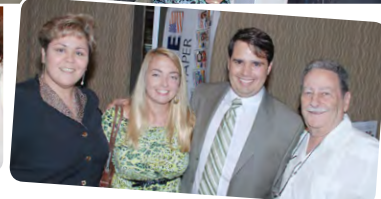
A Câmara de Comércio Brasileira promoveu no dia 5 de setembro seu tradicional Happy-Hour para incentivar o relacionamento entre os empresários brasileiros, americanos e hispânicos. O evento reuniu mais de 100 empresários no restaurante Samba Room.

Na ocasião foi comemorada a Independência do Brasil.

A CFBACC promove estes encontros mensais para que seus membros possam se conhecer e fazer negócios. A entrada é gratuita e para receber os convites é só se cadastrar no site da CFBACC (Você não precisa do convite para entrar). Todo mês você vai receber via e-mail a Newsletter da CFBACC informando sobre cursos e eventos.

Para se tornar membro da CFBACC é só preencher o "Membership" que você encontra em nosso website (TAB: CFBACC MEMBERSHIP) e enviar para nosso endereço (8421 S. Orange Blossom Trail #267 Orlando, FL 32809) juntamente com o seu cheque, no valor de sua categoria.

A CFBACC tem 05 categorias diferentes com preços que variam de \$50 a \$700 dólares anuais. Para mais informações, visite nosso website: www.cfbacc.com



CFBACC tem novo Website

A Câmara de Comércio Brasileira - CFBACC já tem um novo website. Com novo visual, mais moderno, o website foi desenvolvido pela Bee Idea, de Daniel Morelli, que também é diretor da CFBACC.

Aguardem que novas funções vão ser acrescentadas em breve.



CFBACC

Central Florida Brazilian American Chamber of Commerce

Nossa Missão

A missão da Central Florida Brazilian American Chamber of Commerce é facilitar o relacionamento e parcerias comerciais, para criar ou incrementar o comércio e investimentos entre seus membros.

8421 S. Orange Blossom Trail #267 Orlando, FL 32809 www.cfbacc.com

Churrasco da Independência do Brasil Igreja Nova Esperança



Já ouvimos dizer que Deus é brasileiro. Segundo o Pastor Wesley, Deus pertence a todas as nações, Ele é o Criador de tudo. Mas, com certeza, Ele se agrada ao ver seus filhos em plena comunhão, por isso, tenho a certeza de que Ele proporcionou um sábado maravilhoso de sol e um clima super-agradável neste dia 6 de Setembro, onde muitas igrejas se reuniram para celebrar o Aniversário de Independência do Brasil. Na Igreja Nova Esperança, cerca de quase 200 pessoas, entre membros e visitantes, participaram de um delicioso churrasco grátis, onde cada família ficou responsável apenas de levar um acompanhamento, e onde não faltou comida. Este evento foi organizado pelo casal Marcelo e Edinia Taranto que, cheios de talento, juntamente com sua equipe de voluntários, organizaram e decoraram o playground da Igreja com muito verde e amarelo.

No Domingo, dia 7 de Setembro, durante o culto, foi apresentada uma dança em homenagem ao Brasil e levantado um clamor pelo nosso país, pelo fim da corrupção, pela restauração das famílias, jovens, pela desigualdade social, mas acima de tudo, agradecendo pelas bênçãos que Deus tem concedido a este país rico em natureza, e um povo alegre e solidário.



Festa Brasileira na Igreja Shalom John Calvin Presbyterian Church



A Igreja Evangélica Shalom realizou no sábado, dia 6 de setembro, no Salão Social da John Calvin Presbyterian Church, a Festa Brasileira para comemorar o Dia da Independência. Cerca de 95 a 100 pessoas compareceram ao evento.

Foi servida comida brasileira, como churrasco no palito, arroz, vinagrete, canjica e arroz doce. Além de muita música brasileira com a Banda Só Para Louvar, houve um momento em que foi feita uma brincadeira de perguntas e respostas de co-



nhecimento geral da História do Brasil. Todos participaram e aqueles que sabiam a resposta correta foram presenteados com presentes surpresa. A Igreja Shalom agradece a participação de todos que aceitaram o convite e se fizeram presentes neste evento, bem como, a participação e colaboração de todos os membros, sem os quais não seria possível a realização do mesmo.



Holiday Travel & Tours

Os melhores preços em Passagens Aéreas, Cruzeiros, Lua de Mel, Pacotes de viagem, etc



BRASIL • PORTO RICO • BAHAMAS • CANCUN
AMÉRICA CENTRAL E DO SUL • EUROPA
TODOS OS EUA E O MUNDO

(407) 277-2977

8617 E. Colonial Dr. SUITE 1200 Orlando FL 32817

DÊ A SUA EMPRESA O DESTAQUE QUE ELA MERECE

EMBROIDERY • SILK-SCREEN

- Uniformes, Camisas sociais, Camisetas, Polos.
- As melhores marcas para destacar a sua marca.
- Aplicação serigráficas, criação e reprodução de peças.
- Produtos exclusivos, de acordo com sua necessidade.

www.catalogsportswear.com/starservices

STAR
services

Tel. 407 704-7932

FAX 407 704-7941

6303 Vineland Road
Orlando FL 32819

starservicesusa@cfl.rr.com



Carolina Vac aniversariou no dia 14 de Setembro. Não poderíamos deixar de registrar a data, pois Cacá, como é conhecida pelos amigos e familiares, se encontra em Gainesville, estudando para se tornar uma profissional em medicina e, no pouco tempo que lhe sobra, dedica-se à arte da música, sendo uma flautista de primeira. Parabéns Cacá! Na foto com sua família!



Brazilian Day e seu personagem principal - Estas linhas são para levar nossos parabéns a um dos mais conceituados formadores de opinião do pedaço, o jornalista Paulo Corrêa, uma figura das mais conhecidas e que quando põe uma idéia na cabeça ou vai ou racha. Há muitos anos por estas bandas, só ele poderia ter tido a coragem de proporcionar, da forma que foi feito, um encontro entre irmãos para a comemoração de tão dignificante data. Conhecedor das necessidades de lazer dos nossos brasilis, ele idealizou e realizou uma das mais brilhantes festas, inteiramente voltada para nossa comunidade. Graças ao raçudo soterito politano, e seu incrível exército de assistentes, podemos assistir um ato de civismo onde a integração de todos os presentes foi prá lá de emocionante.

O Hino Nacional, na voz de Tatiana Tonalezzi, deu início à solenidade que aos poucos foi se transformando naquela festa popular que todos esperavam. As demais atrações foram acontecendo em shows para todos os gostos e segmentos. O público nem se fala! Atendeu e apoiou de forma vibrante a imprensa, e todos disseram “presente” ao evento de tão grande envergadura. Todos nós estamos de parabéns. Nossos artistas, os patrocinadores, as instituições que apoiaram e, em especial, o povo em geral, que num clima de muita alegria, se divertiu como nunca. Este belo ato de patriotismo preencheu e matou um pouco das saudades nesta noite ímpar. O nosso muito obrigado a Paulo Corrêa, que com este exemplo de seriedade e dedicação à causa, resultou em satisfação geral. Êta bichin bom!

Daniela Gomes - lindíssima representante da juventude Venezuelana, entre nós temporariamente, a fim de aprimorar seus conhecimentos na língua inglesa. Welcome!



“Festa de Arromba” - 26 de Setembro, o público local terá oportunidade de ver e ouvir um dos ícones da jovem guarda. Trata-se de Raul Barros, conhecido como Raul Tremendão, autor e compositor, que foi, por muitos anos, o baixista de Erasmo Carlos no tempo da jovem guarda. Tremendão estará se apresentando no Clube Passion (ex-Jazz & Samba) com um repertório selecionado. Ele fará seu show exatamente às 10 da noite. Antes disso, os presentes poderão dançar e se divertir com uma apresentação de apolo, MPB, bossa nova, forró, etc



e tal. A noitada terminará com um carnaval dos áureos tempos.

Psychic Studio

- Tarot • Bola de Cristal •
- Astrologia • Premonições •
- Leitura da Palma da Mão •
- Leitura da Chakra •

PASSADO • PRESENTE • FUTURO

Confuso? Desconsolado? Perda de um amor? Não sabe qual o caminho a seguir?

Descubra o caminho para seu futuro. Ajudo em todos problemas da vida! Retiro mau olhado! 100% garantido!

Ligue hoje! Christina 407 248-0004

International Flea Market 5545 International Dr. #F-13	Orlando 8000 International Dr. #123	Miami South Beach - LIGUE
--	---	-------------------------------------



Jantar da Câmara de Comércio, com a direção do dinâmico Ambar, aconteceu no Samba Room. Um encontro entre os membros da diretoria foi uma prestação de contas do nosso Presidente, ao mesmo tempo em que expôs algumas novas metas a serem atingidas. Elogiou, na ocasião, o novo Website feito pela Bee Idea, de Daniel Morelli. Realmente, muito moderno. Parabéns à equipe do Ronald Ambar!

Parabéns ao casal Alexandre e Silvia Vivaldi pelo nascimento da filha, Victoria Soares Vivaldi. A linda menina nasceu no dia 15 de Agosto, no Winnie Palmer Hospital, com 8 pounds e 21 inches.



Magali Weidgenant - a estrela maior da Star MW Productions, pessoa sempre dinâmica e criativa, sempre em busca de apresentar novidades à juventude de ouro que acompanha suas promoções artísticas. Tem a qualidade de inovar sempre. A tribo de Jah foi uma delas, com muito sucesso. Porém, no momento, suas atenções estão voltadas ao Festival Infantil de Outono. Uma comemoração para o Dia das Crianças, que acontecerá no dia 12 de Outubro, entre 1 e 6 da tarde. Muitas atrações estão sendo reservadas à turma pequena. Parabéns, Magali! Estas iniciativas são sempre bem vindas. A garotada desde já agradece...



Belíssima festa a do Miss Brasil-USA organizada pela Paula Mattos e Marcia Vanguilder. A lindíssima Lara fez jus ao título. Ela tinha até torcida organizada. A organização do evento resgatou o nome de uma festa que a comunidade de Orlando merece.





LORY DONDE E MARIA EDUARDA. A Netinha de Lory, recém-nascida, provocou uma correria, segundo a avó, pois com sua linha esbelta já tem garantido no coração de todos um lugar no mundo da moda. É mole?!

PARABÉNS AO CLAUDINHO (como é conhecido no mundo da música) - Dia 26 será seu aniversário e, segundo ele, esta data será comemorada de forma ímpar, com mais de 150 pessoas que estarão presentes na festa que ele estará tocando. Com certeza, nós estaremos por lá também.



Marco Alevato tem sido um dos responsáveis pelas realizações dos eventos locais com o seu inestimável apoio. É um nome dedicado a cultura local, sempre trabalhando nos bastidores.

Parabéns a belíssima Camila que aniversariou no dia 05 de setembro. Ela trabalha na Excel Celulares e Lubinho na Disney. O casal tinha planos de comemorar a data em Miami, em um fim-de-semana prolongado, mas a idéia foi adiada por causa dos furacões anunciados durante a semana.

**Anuncie
no Jornal
Nossa Gente.
É só ligar
407 276-6108**



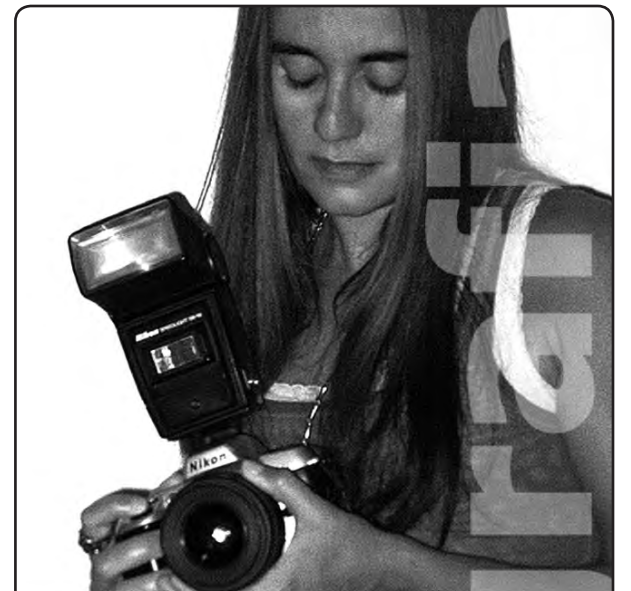
MILTON BIANCO em pose especial para esta coluna. Ele é o proprietário da AUTO LAND



O SHOW DA NOITE

Ladeando este colunista, a empresária RITELZA CABRAL (TOCA BRASIL) e CACAU BRASIL, o fenômeno musical do momento no Brasil e na Europa, com fama internacional, que veio a Orlando exclusivamente para participar do BRAZILIAN DAY. Com uma boa quilometragem em shows e participações pelas mais diversas plagas, o jovem cantor, está muito bem assessorado por sua empresária RITELZA CABRAL, haja visto o material

de alta qualidade distribuído pela mesma aos presentes na ocasião do coquetel oferecido à Imprensa pelo jornalista Paulo Corrêa, no Vitorio's Restaurante. Não se fez de rogado e atendeu a todos de forma simpática. Trouxeram também, com eles, além de um eclético repertório, uma banda prática de entrosada, para delírio do grande público presente ao evento. Quem não assistiu, por certo perdeu um excelente espetáculo. Parabéns a todos da equipe!



"a memória guarda momentos inesquecíveis, somente as fotos ultrapassam gerações."

(407) 996-8979
(321) 287-0514
ritapires@cfl.rr.com

fotografar
rita pires



AZTECA AMERICA
CENTRAL FLORIDA

A melhor programação

ASSISTA A SANTA MISSA DIRETO DA PAROQUIA HOLY CROSS



Todo **DOMINGO**
as **10am**

CANAL 7

Lee Vista Cable
Orlando

CANAL 10

Ygnition Cable
Orlando

CANAL 12

Holly Hill
Hotwire Cable

CANAL 15

Moonbeam Satellite
Costa del Este

CANAL 21

Verizon Digital Cable
DCM Cable
Direct TV - Costa a Costa
Dish Network - Costa a Costa



Jogos de futebol todo **SÁBADO e DOMINGO**



Uma história cheia de sensualidade, beleza e entrega.

segunda a sexta
10pm



XICA

Acompanhe uma das novelas de maior sucesso no Brasil.

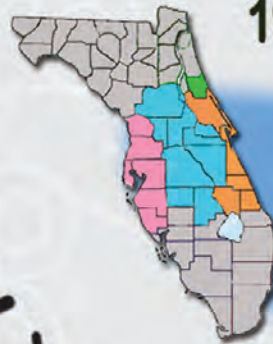
Segunda a Sexta **3 pm**



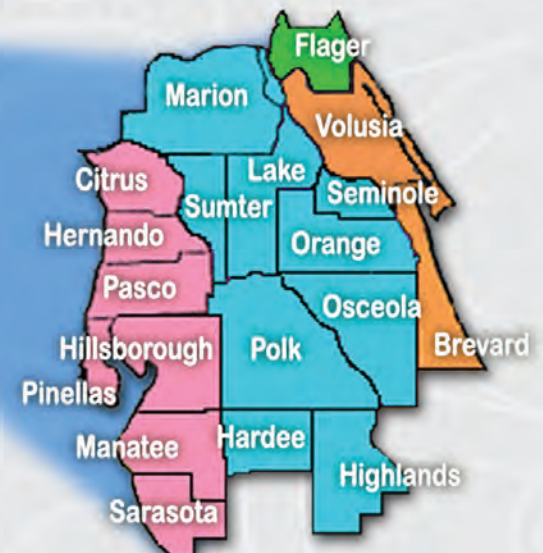
Viva Orlando

segunda a sexta

6pm / 11:30pm



19 Condados de cobertura



Se você não recebe o sinal da Azteca América, solicite ao seu provedor de tv a cabo.

O Feijão com Arroz é outro restaurante popular e muito conhecido dos brasileiros que residem em Pompano Beach e adjacências, onde podemos saborear a succulenta feijoada aos sábados. Nos dias de semana tem a churrasqueira trabalhando sem parar, com os deliciosos churrascos de carneiro, porco e boi. Tem também lombo recheado, costelas de boi e porco, maçã de peito, picanha e alcatre. Aos domingos, frango caipira e rabada de boi. No balcão, podemos desfrutar do atendimento especial do Barman Max (foto ao lado).



9:31 PM AUGUST 30th @ EVIE'S & SAMBA FASHIONSHOW
Brazilian Swimwear & Athletic Ware
 \$4 Szambelan Martinis \$2 Szamba shots

Spa Hollywood
 Original Pool World
SZAMBELAN
SAMBA BRAZILIAN WEAR
EVIE'S

Evie's Tavern 1989 Ringling Blvd./ Downtown Sarasota
 941.955.EVIE (3843) www.eviesonline.com



Renata Swain mora em Sarasota há 17 anos. Começou trabalhando em restaurantes até se formar como esteticista na Universidade de Medicina Natural da Flórida. Desde Janeiro, iniciou a companhia Samba, que cria e importa designs brasileiros de biquínis. Em abril, Renata viajou para São Paulo para selecionar os estilos que vão chegar à Flórida no próximo mês. Mais de 2.000 peças serão importadas para venda em lojas e surfshops, primeiramente na Flórida. O primeiro desfile para apresentar a Coleção Samba Swimwear foi dia 30 de Agosto, na Evie's Tavern, em Downtown Sarasota. Com 16 estilos na passarela, o evento foi o maior sucesso. Samba Brazilian Swimwear vai trazer a moda de praia direto do Brasil para os Estados Unidos, com coleções exclusivas para o mercado americano.

FESTA DE ARROMBA

26 Setembro / 8PM

SOUL of BRAZIL MAESTRO NILSON DIZEU
 UMA NOITADA DAQUELAS POR CONTA DA SELEÇÃO MUSICAL DA BANDA *SOUL OF BRAZIL*
 BOLEROS, BOSSA NOVA, SAMBA, FORRO, MPB, CHA CHA CHA, RUMBA, ETC...

SHOW DA JOVEM GUARDA

O GRANDE SHOW DA JOVEM GUARDA COM RAUL TREMENDÃO
 INESQUECIVEL PARA TODAS AS IDADES...

CARNAVAL

E PARA ENCERRAR A NOITADA NADA MELHOR QUE UM CARNAVAL FORA DE EPOCA, COM MUITA ALEGRIA. OBA!

VOCÊ NÃO PODE PERDER!
 VENHA VESTIDO A CARATER (ANOS 60)
 HAVERÁ UMA SURPRESA PARA A MELHOR VESTIMENTA DA EPOCA.

CLUB PASSION
8421 S ORANGE BLOSSOM TRAIL

PARA RESERVAS DE MESA
407-394-7752

UGDadvertising.com 954.551.3974

Problemas com o ar condicionado?

EDISON Refrigeration



- Atendimento comercial e residencial.
- Reparos em A/C

Tel (407) 977-4373

Cel (407) 415-4097

1040 McKinnon Av. Oviedo Fl 32765

YURHEARTNMINE
Planejamento de Casamentos



Ligue **407 668-7522**

Laiz Rodrigues
www.yurheartmineweddings.com
yurheartmine@hotmail.com



ROBERTO
Auto Repair Express

Mecânica em Geral
Ar Condicionado
Serviço Elétrico em Geral

407 470-7400
9769 South Orange Blossom Trail #37
Orlando, FL 32837

TRADUÇÃO SIMPLES E JURAMENTADA REVISÃO DE TEXTO

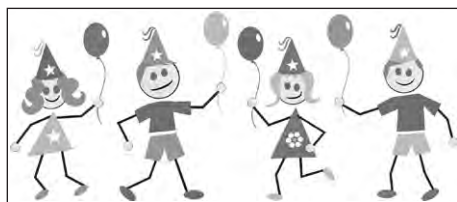
Serviço de Notário Público com registro no Consulado Brasileiro

Cláudia Moreira

Tradutora & Intérprete Material Técnico, Jurídico, Médico, Marketing e Promocional, Doctos em Geral

407-791-6336
321-443-5401

translator@allcomp.biz



Sweet Memories

PARTY DESIGN

Requite e originalidade na organização de sua festa!

Festas de Aniversário Casamentos

Rogéria Britto 407 325-8051
Lilian Bittencourt 407 242-6703
email: sweetmemoriesparties@hotmail.com

NossoClassi

Vender, Alugar, Comprar, Emprestar, Doar. Com NossoClassi é muito mais fácil!

Classificados grátis para bens pessoais e empregos. Apenas \$15 para fins comerciais para cada 30 palavras.

Você pode enviar seu classificado por
CORREIO: P.O. Box 77227 Orlando, FL 32877
E-MAIL: info@nossagente.net ou FAX (866) 659-9817

SERVIÇOS

Traduções/Translations Português/Inglês English/Portuguese Tradutora e Notary Public. Certified Translations. Sandra Freier Cell (321) 303-0978 e-mail: sandrarenovo@yahoo.com

PASSO-ROUPAS em minha casa. A partir de \$1.00 dólar a peça. Ligue 407 240-4794 Dna. Helena

Designer Gráfico e fotógrafo Faça logotipos, flyers, etc. Fotos de festas, aniversários, casamentos, etc. Ligue para Sandro Coutinho 407-219-6092 sandro_coutinho@hotmail.com

Passagens. O melhor preço de Orlando. Ligue 407 403-6177

Remessa de dinheiro. A melhor taxa. Ligue 407 403-6177

Passagens - Entregamos em todos os EUA Ligue 1 800 864-6288 Os melhores preços

Se seu computador não liga... está lento... ou infectado com

vírus...Ligue 407-770-7803 e fale com André

Seguros. Carro, Casas, etc O melhor preço. Ligue 321 663-0081

Quer segurar sua casa, carro, jetski, barcos, etc A melhor cotacão Ligue 407 625-1992

Precisa de advogado de imigração que fale português. : Ligue 407 447-9090

Cirurgias cosméticas. Seios, Lipo Olhos, Nariz, ETC 407 774-8001 Orçamento grátis!

Caiu? Sofreu alguma lesão no trabalho? Acidentes de moto, carro, caminhões? Você tem direito, não importa seu status legal. Ligue 1-866-529-4357

Assessoria para empresas. Contabilidade em Geral, Plano de Negócios, Ajuda com empréstimos, Seguros de veículos, casas e negócios. Ligue 407 816 5555

Passagens aéreas. Os melhores preços e serviços. Ligue 1 888-833-8511

Cabeleira brasileira. Escovas

especiais de chocolate, açúcar, etc Ligue 407-852-5786

Contabilidade em geral, folha de pagamento, etc Ligue 407 898-1757

Cargas para o Brasil? Enviamos caixas, diversos tamanhos e containers. Ligue 407-850-0519 ou 407-398-5038

Babysitter, cuidado do seu filho com amor e responsabilidade, \$ 20 por dia, venha falar comigo!!! Maria Jose (407)8445578

EMPREGOS

Procura-se Housekeeping, Hostess/Host, Front Desk, Valet Parking, Cleaning e outras funções. Contratação imediata. Ligue 407 370-9575

IMÓVEIS

Vendo 2 casas em Trindade-Go, uma c/4 quartos sendo 2 suítes, 1 bath social, garagem p/3 carros, e demais dependências, com 170 m2.. A Segunda, 3 quartos, sendo 1 suíte, e demais dependências, com 105 m2, maiores informacoes tel. (407) 319-3159-Luzia

Casa à venda em Ocoee, 4bed/ 2bath, piscina, 2 carros na garagem. Proprietários se relocaram para outro estado. Lease to Own ou Owner Financing Available. \$289,500 Contato: 404-983-3331.

Aluga-se quarto em casa. Preço a combinar. Área do Metrowest Ligue 407 852-5786 ou 321 246-3953

Alugo quarto no Metro West area, casa com piscina, \$ 400 incluindo tudo, tratar com Fabiana (407) 2852290

Aluga-se casa 4 quartos, 2 banheiros, sala de jantar sala de familia, copa cozinha, garagem para 2 carros, perto da Seaworld, 2928 Crystal Creek Blvd Orlando Fl 32837 \$1350.00 ao mês fones: 321 946-2612 /407 482-4946

Quarto para alugar. Ligue 407 883-6774 Fátima

Aluga-se quarto área do Metrowest (ótimas condições) \$350,00 tudo incluído (407) 860-8089

OPORTUNIDADES

Mini-Mercado em St. Petersburg, FL Motivo: aposentadoria. 7 anos em atividade. Ligue apenas com propostas sérias. Aceita-se ofertas. Ligue 727 741-1241

Vende-de um luxuoso salão e spa situado na Orange Ave, perto de downtown orlando, 4 cadeiras para estilistas, um quarto para facial, um quarto para manicure e spa pedicure, dois lavatórios, dois secadores, cozinha com todos os produtos, maquina registradora e copiadora, novo e bem situado. Contacto 321-594-3953

Ferramentas para oficina mecânica. Com apenas 1 ano de uso. Jogo completo. Ligue 407 844-8603

Vende-se uma churrasqueira para rodizio com tres galerias (38 espetos giratorios) ideal para rodizio, Chamar (954) 249-7051

PROCURA-SE

Procuo uma namorada. Sou

Uruguaio, cidadão norte-americano, trabalhador e honesto. Procuo namorada para relacionamento sério e futuro casamento. Não importa a idade. Me ligue e deixe sua mensagem. Tratar com Fernando (954) 560-6595

Procuo uma namorada. Rapaz português, solteiro deseja conhecer namorada de 25 a 35 anos de idade. Ligue 386 627-3321

Estou procurando uma noiva..... Sou cidadão americano e procuro uma pessoa de 28 a 42 ...eu moro em Orlando, divorciado e profissional liberal... relacionamento sério e casamento. Ligue 305-905-5663

Estou procurando uma namorada. Sou Argentino, cidadão americano, trabalhador, honesto, sensível e busco mulher sensível e humilde e boa para relacionamento sério e casamento. Eu gosto de cozinhar. Diego (954) 867-4471

Americano procura noiva 25 a 60 Moro em Orlando. Tenho 35 anos e solteiro Ligue 407 668-3234



STAR
BUSINESS & TRAVEL

A Star Money Transfers
está de cara nova!
STAR BUSINESS & TRAVEL

Agora também temos
passagens aéreas

Envie seu dinheiro para o Brasil
Troque seu Pay-Check
Faça a sua Money Order
Aposte sua sorte na Florida Lottery



Pacotes turísticos e tickets para parques
Preços competitivos com a segurança de sempre.

De Segunda a Sexta: 08am às 09pm
Sábado: 09am às 01pm

5438 International Dr Orlando, FL 32819
(No Mall do Camilas)

1-888-746-4630

(407)354-3474

O Sabor do Brasil em Orlando!

Sorvete Brasileiro com Sabores Exóticos



GOIABADA
COM QUEIJO,
MARACUJÁ,
COCO QUEIMADO,
MILHO, MANGA
E MUITO MAIS.



FREE DELIVERY
for 1/2 Gallon and up.

20% OFF
with this coupon

valid until Dec 31, 2008 at the store only.
not valid with any other offers

www.NettoIceCream.com

5472 International Drive - Orlando - FL - 32819 - Phone 407-226-6880

AO LADO DA PADARIA PÃO GOSTOSO
NO MALL DO CAMILAS

**STAR BUSINESS & TRAVEL - Agora também temos passagens aéreas!
GRÁTIS! UM SORVETE DA NETTO ICE CREAM EM CADA REMESSA.**



www.changexpress.com

1(800) 760-8898

“A Sua Agência de Remessas e Passagens”

Bilhetes aéreos pelos melhores preços!



**REMESSA
TAXA ZERO!!!**

*Venha fazer sua
remessa grátis!!!*



Promoção válida somente
nas remessas feitas nas lojas de
Pompano, Orlando-FL e Lowell-MA
e por tempo determinado!



Escolha seu
destino e
personalize
seu pacote.
Consulte-nos!!!



Visite uma de nossas lojas:

FLORIDA

Orlando Pompano Beach
5736 International Dr. 2313 East Atlantic Blvd. (954) 782-7828
(407) 403-6177 515 East Sample Road (954) 781-7130

Money Transfer License # 051640

MASSACHUSETTS

Lowell Allston Framingham Somerville
183 Appleton St 190 Brighton Ave. (617) 782-3500 46 Concord St. 192 Broadway
(978) 571-0060 147 Brighton Ave. (617) 202-6370 (508) 628.3777 617-776-7770

Money Transfer License Ft1350